

CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 22 al 28 de septiembre de 2005

COMIENZA "LA SEMANA DEL ARTE"

LA CIUDAD GALERÍA

Un concierto en el Rosedal este domingo marcará el inicio de una maratón de actividades en un circuito de espacios de arte que incluye más cien galerías, treinta museos y centros culturales. La serie, destinada a ampliar el público habitual de los circuitos de arte, concluirá en la madrugada del domingo 2 de octubre con "La Noche de los Museos", una apuesta más ambiciosa, que incluye cine, videos, performances, música electrónica, entre otros.



La fiesta de la calle Corrientes



Este sábado serán presentadas en sociedad las obras seleccionadas en el marco de una convocatoria multidisciplinaria destinada a encontrar los patrones artísticos de la generación que desarrolló su talento en democracia. La idea es mostrar cómo ven las cosas los que nunca vivieron bajo una dictadura. **PÁGINA 3**

La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año **3**
Nº **173**
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

gobBsAs
SECRETARIA DE CULTURA

a
genda semanal
[22 al 28 de septiembre]

MÚSICA

[clásica]

TEATRO COLÓN

■ Jueves, 20.30 hs. **ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Dirección: Alain Pâris. Obertura de *La gazza ladra* (Rossini), *Concierto Nº 1 en Re mayor para violín y orquesta Op. 6* (N. Paganini), solista Yuki Janke (violín), *Colores de la Cruz del Sur* (E. Benzecry), El pájaro de fuego (I. Stravinsky). *Desde $9.* [gratis] Viernes, 17.30 hs. **ENCUENTROS 2005. PIERRE SUBLET.** Piano. Sábado. **ORQUESTA DE INSTRUMENTOS AUTÓCTONOS Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (UNTREF).** Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ Jueves, 20.30 hs. **BRUNO GELBER.** Obras de Beethoven, Schumann y Chopin. AMIJAI. Arribeños 2355. 4784-1243. Colectivos: 15, 29, 42, 55, 80, 107, 113, 130.

■ Viernes, 20 hs. Domingo, 18 hs. **ADRIANA LECOUVREUR.** Ópera de Cilea, libreto de Colautti. Dirección: Mario Perusso. Régisseur: Claudio Gallardou. Myriam Toker, Cecilia Díaz, Gustavo López Manzitti y Víctor Torres, entre otros. Coro y orquesta. *Desde $5.* BAL. Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ [gratis] Jueves, 20 hs. **GINTOLI - PELUSO.** Dúo violín y piano. Viernes, 20 hs. **VLADIMIR BLAGOJEVIC.** Acordeón. Scarlatti, Rameau, Weissberg, Neidhöffer, Berio y música popular de los Balcanes. Alianza Francesa. Av. Córdoba 946. Colectivos: 10, 26, 45, 75, 99, 106, 111, 132, 140, 152.

■ Martes, 20.30 hs. **GERGELY BOGANYI.** En programa obras de Liszt y Chopin. Chopiniana 2005. Marcelo T. de Alvear 1122. 4816-3789. Colectivos: 10, 38, 59, 61, 67, 75, 92, 108, 130.

■ Viernes, 20.30 hs. **ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL.** Dir.: Stefano Mazzoleni. Massimo Scattolin, guitarra. *$10.* Virrey Loreto 2348. 4783-1783. Colectivos: 41, 59, 63, 67, 80, 152, 161, 168, 194.

[rock]

■ Jueves, 22.30 hs. **DON ADAMS.** *$18.* Viernes y sábado, 21.30 hs. **RALY BARRIONUEVO.** *Desde $18.* La Trastienda. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103, 143.

■ Viernes, 21 hs. **SETNOVA.** *$10.* Teatro La Máscara. Piedras 736. Colectivos: 9, 10, 17, 24, 28, 45, 59, 70, 86.

■ Viernes, 23.30 hs. **FRANCISCO BOCHATÓN.** *Desde $15.* Sábado, 23.30 hs. **PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES.** *Desde $15.* Teatro ND/Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 7, 9, 10, 17, 23, 45, 59, 67, 70, 99, 100, 132, 150.

■ Viernes, 24 hs. **VOXES - MASSACRE.** *Desde $15.* Teatro Broadway. Av, Corrientes 1153. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 59, 100.

■ Viernes y sábado, 22 hs. **SKATALITES.** *$50.* Teatro Armenio. Armenia 1353. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151.

■ Viernes, 21.30 hs. **MOBY.** *$75.* Sociedad Rural. Santa Fe al 4500.

[tango]

■ Jueves, 22 hs. **SUSANA RATCLIF.** *$10.* Bellísimo. México 802. Colectivos: 2, 17, 59, 70, 91, 100, 105.

■ Viernes, 21.30 hs. **EL ARRANQUE.** *Desde $18.* Viernes, 0.30 hs. **34 PUÑALADAS.** *$15.* Sábado, 21 hs. **CÉSAR SALGÁN - UBALDO DE LÍO.** *Desde $20.* Club del Vino. Cabrera 4737. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168

■ Viernes y sábado, 21 hs. **NÉSTOR MARCONI QUINTETO.** Pigmalión Casa de Tango. Cabrera 4139. Colectivos: 36, 99, 106, 109, 140, 142, 151, 160, 168.

■ Viernes, 22 hs. **ADRIANA NANO.** *$10.* Loco Berretín. Gurruchaga 1946. Colectivos: 34, 39, 55, 111.

■ Domingo, 20.30 hs. **DESTINO INEVITABLE: TANGO.** *$25.* Café Tortoni. Av. De Mayo 829. Colectivos: 10, 12, 17, 38, 39, 46, 51, 60, 65, 70, 98, 102, 116, 129, 148, 154, 168.

■ Sábado, 23.30 hs. **WALTER ROMERO.** *$10.* La Casona del Teatro Beatriz Urtubey. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24.

[música popular]

■ Jueves, 21 hs. **JUAN FALÚ.** *$15.* Viernes y sábado, 22 hs. **LA CHICANA.** *$20.* Centro Cultural Torcuato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 86.

■ Jueves, 22 hs. **LISANDRO ARISTIMUÑO.** *$10.* Vaca Profana. Lavalle 3683. Colectivos: 19, 24, 26, 36, 71, 92, 99, 151.

■ Jueves, 21.30 hs. **EL NONETO BUENOS AIRES.** *$10.* Viernes, 21.30 hs. **LUIS NACHT CUARTETO.** *$12.* Sábado, 21.30 hs. **MARÍA VOLONTE.** *$15.* La Revuelta. Av. Álvarez Thomas 1368. 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 65, 80, 93, 112, 140.

■ Viernes, 22 hs. **LAS VOCES DEL FOLKLORE - LA EXELSIOR - CARLOS BENÍTEZ - OTRAS YERBAS.** *$8.* Sábado, 22 hs. **HUGO GIMÉNEZ AGÜERO.** *$12.* La Señalada. Carlos

DESTACADOS DE LA SEMANA [Teatro Colón]

■ **CENTRO DE EXPERIMENTACIÓN TEATRO COLÓN.** Un fin de semana ecléctico: inicia el viernes a las 20.30 con Proyecto Itinerante. Un colectivo de artistas jóvenes en un programa multidisciplinario que incluye creaciones de Panayiotis Kokoras (Electroacústica), Santiago T. Diez Fischer, Tomás Espina, Agustín Goya, Adolfo Kaplan, Vincent Dudouet Hors Chants, Gordon Delap, Antonin De Bemels, Kyong Mee Choi, Wojciech Kosma Oczy Uszy (Audiovisual), Melanie Munt y Ugo Dehaes (Bailarines), Laurence Halloy (Iluminación) Periactes (Tecnología visual estereoscópica), Julieta Eskenazi, Matías Giuliani y Mariano Molina (Multimedial). El sábado a la misma hora, Marcelo Daniel González interpretará en clarinete *Arlequín* de Stockhausen. Como un clarinetista renace el arlequín, incorpora a la música el cuerpo, atravesando la gran estructura musical de siete secciones planeada por el autor. El domingo a las 17 será el recital de Martín Devoto y Lucas Urdampilleta: *Music for Cello & Piano*. Obras de Toru Takemitsu, Salvatore Sciarrino, Iannis Xenakis y Earle Brown. Confluyen en él diversas tendencias estilísticas, hasta llegar a la obra que da título a la puesta. **Informes: Tucumán 1171. 4378-7344.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Dirección del Libro]

■ **ESTA BOCA ES MÍA.** Con Liliana Bonel y Vivi García. **LA ESPERA.** Con dirección de Federico Aguilar en el ciclo "Teatro y Música en las Bibliotecas". Habla de mujeres. A la dramaticidad de las primeras historias –represión, discriminación y silenciamiento– le siguen como opuestas y complementarias aquellas que hablan en clave de humor de las estratagemas de las protagonistas para hacer oír su voz, para encontrar un sentido a su vida, mas allá de las convenciones. Las últimas historias demuestran, por el absurdo y entre carcajadas, que "lo femenino" sigue siendo eterno… El cierre presenta un emotivo homenaje a las silenciadas y silenciosas, a las que no alcanzaron a decir "esta boca es mía", y finalmente develamos qué sucede cuando una mujer abre la boca. "La espera". ¿Estoy enamorado? Sí, porque espero", nos dice R. Barthes. En esta espera que es la obra, hay dos fuerzas que luchan entre sí. No pueden destruirse, pues se dan vida mutuamente, pertenecen a lo mismo y se repiten en la circularidad del amor. **Viernes, 19.30 hs. Biblioteca Lugones. La Pampa 2215. Colectivos: 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 152, 161, 168, 184, 194.**

MUESTRA FOTOGRÁFICA "ALTA EN EL CIELO" **EN CASA ROSADA**

QUIERO A MI bandera



Se trata de 60 imágenes de fotógrafos profesionales y aficionados sobre el proceso de confección de la bandera argentina más grande del mundo (de 11 kilómetros, nada menos), cosida a mano por miles de argentinos a lo largo del territorio nacional.

El Salón Colón de la Casa Rosada muestra, por estos días, un paisaje particular. Es que hasta el 30 de septiembre los vecinos y visitantes de Buenos Aires pueden conocer el esfuerzo de tantos chicos, maestros, padres y abuelos que están cosiendo "Alta en el Cielo", la bandera argentina más grande del mundo. Ingresando por Balcarce 24 –atención: es necesario presentar documentos de identidad–, los visitantes se encontrarán con una muestra fotográfica compuesta por sesenta tomas ampliadas (entre 4 mil existentes) realizadas tanto por reporteros fotográficos profesionales como aficionados, que participaron del proceso de construcción de "Alta en el Cielo". La muestra, cuyos directores son Julio Vacaflor y Emilio Cartoy Díaz, cuenta con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Ciudad, entre otras instituciones, y puede visitarse de lunes a viernes de 10 a 16 hs.



"La idea es seguir llevándola por todo el país y también al exterior", comenta Vacaflor a **Cultura BA.** "Del mismo modo que a esta bandera la hacen también los chicos argentinos del exterior con los retazos de tela, la idea es poder llevar las fotos a alguna casa de cultura o embajada. Lo intentaremos en América del Sur y en Europa. Hay que empezar a cosernos de retazos de lo mejor que tenemos. Después de las broncas que tuvimos como sociedad, tenemos que volver a reconstruirnos con el otro. Porque a esta bandera no se la puede hacer solo, ni desplegarla solo. El mástil de esta bandera es la gente."

Junto a las fotografías descansa un segmento de 500 metros de la bandera que, a fuerza de cariño, se fue confeccionando tramo a tramo en distintos pueblos de todo el país y por argentinos residentes en el exterior. Cuando comenzó todo, en 1999, tenía 130 metros, alcanzó los 3.500 en 2001 y actualmente tiene una longitud de 11 kilómetros aproximadamente. Cada 20 de junio se despliega en el Monumento a la Bandera de Rosario, la ciudad en que las máquinas de coser comenzaron a funcionar.

La idea es continuar hasta el 20 de junio de 2012, cuando se celebre el Bicentenario de la Creación de la Bandera para recordar a Manuel Belgrano, una de las personas "más importantes que tuvo la historia argentina y que tiene vigencia aún por sus ideales", según sintetiza Vacaflor. "Él creó la bandera en 1812 para que la gente pudiera creer en algo y se pusiera junta a luchar por el bien común, a pensarse como Nación. Eso es Belgrano. Eso intentamos con 'Alta en el cielo': volver a juntarnos de a poquito, con nuestras diferencias, y volver a creer en el otro", destaca, entusiasmado.

el humor
de Santiago Varela

Calma Chicha

La calma era chicha. Ahora bien: ¿Podría haber sido la calma de otra manera que no fuera chicha? ¿Por qué chicha? ¿Tiene algo que ver con la bebida chilena? No, tiene que ver con ***chiche***, que en francés es mezquino, por lo que la calma, cuando es chicha, es una calma mezquina, sórdida, a todas luces miserable.

Esto de la calma chicha hizo que prestara especial atención a la forma en que el periodismo suele encadenar ciertos sustantivos con algunos adjetivos en particular, y no necesariamente por ser la dupla más adecuada, sino tradicionalmente la más usada.

Así leemos que cuando un chorro comete una faena dolosa seguramente se trata de una maniobra. No se estila que pueda haber un cuento del tío doloso o una gesta dolosa. No, si es dolosa, es maniobra. Lo mismo si es un incendio: es voraz. Y si es muy grande, e intervienen varias dotaciones (si hablamos de dotaciones, hablamos de bomberos), además de voraz es dantesco. En general no se habla de terremotos o sunamis dantescos, pese al espanto que causan, ni tampoco voraces, pese a que se comen todo. Parece ser que sólo los incendios pueden ser voraces y dantescos.

De tifones, huracanes, rayos y centellas, lo que puede afirmarse es que se trata de meteoros. Mi ignorancia siempre me hizo creer que un meteoro era algo rápido, tal como un meteorito, pero la cosa no es así. Lo que siempre queda claro, en cambio, es que los meteoros asolan. Si el meteoro no asola, es una verdadera porquería.

Pero la jerga periodística no se rinde. En las crónicas policiales los chorros suelen ser malvivientes. Lo cual no quiere decir que vivan mal, ya que hay millones de compatriotas que viven mal, muy mal, y sin embargo no son malvivientes. Los malvivientes p.p.d. se caracterizan por sembrar el pánico. De la misma manera que los chacareros siembran la soja, ellos siembran el pánico, el terror y otras cosas horrendas. Lo que no queda claro es quién cosecha estas cosas cuando están maduras. Aunque para alguien debe ser negocio…

Cuando interviene la policía, si hay un muerto, automáticamente, se convierte en occiso. Si se produjo un tiroteo entre las fuerzas del orden y los malvivientes, éste fue sin dudas nutrido, que quiere decir lleno, abundante; en este caso lleno y abundante de balas. A su vez, no hay tiroteo que no haya sido nutrido ni resistencia que no fuera tenaz.

Si las cosas que pasan en la vida –no importa de qué se trate– se van acelerando con el tiempo, la forma correcta de decirlo es que los acontecimientos se precipitan. Los acontecimientos se caen al precipicio. No sólo que nadie los puede detener, sino que además se revientan estrellándose contra el piso. ¡Dura la vida del acontecimiento!

Estas situaciones, a su vez, suelen producir conmoción, pero no una conmoción leve o moderada: la conmoción siempre es honda.

Como cuando el tipo se entera de que lo dejaron de seña mientras la mina se fue con otro. Ahí el tipo, obnubilado por el dolor, puede hacer cualquier cosa. Ojo, no confundir: el dolor no marea, ni abruma, ni atonta; el dolor, bien expresado, obnubila. De la misma manera que la pasión embarga. Aunque no llegue a embargar el sueldo, embarga otras cosas, que a diferencia del sueldo, luego no se sabe muy bien cómo desembargarlas.

Incluso hubo personas que en un rapto de ingenio inventaron expresiones novedosas, tal como hablar de incontinencia verbal para referirse a la costumbre de decir pavadas de mucha gente importante. Esta figura se ha hecho tan popular que cuando un médico habla de incontinencia se ve obligado a aclarar que no se trata de la vocal, que ofende socialmente, sino de la otra, que jode personalmente.

Y para concluir dedicaremos un párrafo a las esferas, no a las esferas de Platón, sino a las del gobierno. En el gobierno hay esferas y todas son altas. No existe una esfera baja ni siquiera una esfera a mediana altura. Y son las personas que habitan esas altas esferas las que generalmente le dicen al periodista tal o cual chimento referido a tal o cual ministro, pidiendo conservar el anonimato; cosa sencilla, dada la cantidad de gente distinta que vive, circula o merodea por esas altas esferas.

Pero aclaremos algo importante: en plena era del chat –donde es posible leer cosas como ***"q ase loco" "quien anda x hai", "ola como ba" o bien el fantástico "alguien kiere aser sibersexo"***– las frases hechas del periodismo vernáculo suenan a elixir de dioses. ¿O será que uno, con los años, se ha convertido en un jovato irredento amante de las calmas chichas?

El mejor CUMPLEAÑOS

Este sábado, la porteñísima Corrientes verá modificada su escenografía con una celebración que presenta en sociedad las obras de los jóvenes artistas argentinos que sólo vivieron en democracia. Habrá muestras plásticas, desfile de carruajes, música, veladas literarias y hasta simultáneas de ajedrez.



Este sábado a partir de las 14. la renovada avenida Corrientes será el escenario de un conjunto de actividades artísticas y culturales al aire libre en el marco de la muestra interdisciplinaria “21 Primaveras en Democracia”. Para participar de esta muestra fue convocada la primera generación de jóvenes que cumplió 21 años viviendo en una democracia sin interrupciones. La idea básica consistió en invitarlos a participar en la presentación de distintas expresiones artísticas para que, a través de sus obras, pudiera conocerse cómo son, qué quieren, qué expresan, qué hacen y qué tienen para dar.



Como resultado, hay una serie de obras de teatro, plástica, música y poemas (entre otras propuestas), muchas de las cuales podrán conocerse este sábado. La celebración “21 Primaveras en Democracia” ha sido organizada por la Fundación Liberarte, y auspiciada por las secretarías de Cultura de la Ciudad y la Nación, con producción a cargo de la empresa Nomeolvides Producciones.

De las 203 obras que se presentaron a participar de la muestra, se expondrán este sábado 55 trabajos de artistas plásticos que van desde pinturas y esculturas hasta dibujos de distintas estéticas. Entre Callao y Rodríguez Peña, Corrientes será, además, un lugar de tránsito de carruajes antiguos fileteados, y el público que por allí circule tendrá oportunidad de presenciar performances de grupos de hip-hop y conocer las nuevas tendencias como la práctica del esténcil, un arte callejero que cada vez suma más adeptos . También habrá shows musicales en la avenida y un móvil de Radio Ciudad transmitirá en vivo, con invitados especiales. En el lugar del móvil actuará la orquesta de tango 5 pa’el mango, surgida del Festival de Arte Joven Sub 18. De 16 a 18 hs., tres maestros de ajedrez jugarán simultáneas en 10 tableros (Av. Corrientes, entre Paraná y Uruguay), una actividad organizada por la Dirección General de Deportes de la Ciudad.

[La idea fue dar a conocer cómo son, qué quieren, qué expresan y qué tienen para dar los jóvenes que vivieron toda su vida en democracia.]

En los tradicionales bares de Corrientes (La Giralda, El Gato Negro y Vesubio) se llevarán a cabo diferentes tertulias en las que se abordarán temáticas de derechos humanos y política. También habrá veladas literarias en las que actores como Víctor Laplace, Gastón Pauls y Antonella Costa leerán cuentos y poemas de los 38 seleccionados para “21 Primaveras en Democracia” (entre las 14 y las 18 hs.). A las 19 hs., el presidente de la Fundación Liberarte, Luis Schenone; el secretario de Cultura de la Ciudad, Gustavo López, y el secretario de Cultura de la Nación, José Nun, entregarán certificados de participación a más de 80 jóvenes de todo el país que le dieron vida a la muestra. Este acto se realizará en la Sala A-B del C.C. San Martín. Al finalizar la entrega, tocará la banda Me darás mil hijos.

La muestra continuará hasta el 2 de octubre con la exhibición de una parte de las obras plásticas en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930), y hasta el 10 de octubre en la Biblioteca Nacional (Agüero 2502). Por otro lado, a lo largo de esas fechas el público tendrá oportunidad de seguir conociendo las diferentes expresiones artísticas que la nutren en distintos espacios culturales y escenarios porteños.

Rock y teatro. Hoy jueves, desde las 19 hs., la Sala A-B del Centro Cultural San Martín será la sede de la presentación de las bandas seleccionadas para la muestra “21 Primaveras en Democracia”. Algunas de ellas son Azulito, Telgopor y Ñarf, quienes compartirán el escenario junto a otra banda seleccionada del Festival de Arte Joven Sub 18 (a confirmar). Mañana, en el mismo lugar y a la misma hora, será el turno de Mezcladitos, La Cometa y Trío Mostaza, que hará su presentación en público tras haber participado en el mismo Festival. Además, en el teatro IFT (Boulogne Sur Mer 547), la Compañía Entablar presentará el lunes 26 a las 19.30 hs. *El dúo Sosa-Echagüe* de Ricardo Halac. El martes se podrá disfrutar por partida doble: *Obra Soni*, de Mariana Aguilera (19.30 hs.), y Los Semilla deslumbrarán con *Somos*, de Eduardo Pavlovsky (21 hs). El jueves 29 a las 22 hs. el grupo Chimichurri (mimo-teatro) presentará *Hoy las palabras sobran* en Liberarte (Av. Corrientes 1555).



Nueva Corrientes. Nadie duda que la avenida Corrientes es uno de los símbolos de nuestra ciudad. Además de ser el lugar elegido para celebrar “21 Primaveras en Democracia”, la Secretaría de Infraestructura y Planeamiento inaugurará el primer tramo de la obra de ensanches de la acera de la avenida Corrientes entre Callao y Uruguay. Esta obra se realizó con el fin de revitalizar los espacios de uso común y creación colectiva de ciudadanos, dotando de mayor capacidad peatonal a la calle más significativa de la ciudad de Buenos Aires.

El bazar de las sorpresas. Por iniciativa de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, abrió este año una tienda íntegramente dedicada a la Ciudad, a modo de las que existen en los museos. La iniciativa procura centralizar toda la producción editorial y artística de la Secretaría de Cultura. Por primera vez, libros, folletería, postales, señaladores, objetos y obras de arte fueron reunidos en un mismo lugar para facilitar el acceso de público e investigadores. A modo de muestra, aquí van algunos recomendados: ■ *Para vos, morocho*: una publicación que describe en detalle la historia y oferta de la Casa Carlos Gardel. ■ Guías de Arqueología, Patrimonio y Murales. ■ Un estudio sobre la antigua Chacarita de los Colegiales, editado por el Instituto Histórico. ■ Colección de grabados y dibujos del Taller La estampa, integrado por las internas de la cárcel de Ezeiza. ■ Calcos de ornamentos de edificios antiguos (a cargo de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios). ■ Postales de Buenos Aires editadas por la Dirección de Patrimonio porteña.

De lunes a sábado de 11 a 20 hs. en Secretaría de Cultura, Av. de Mayo 575.

Calvo 3891. Colectivos: 7, 20, 53, 75, 97, 115, 126, 160, 180.

■ [gratis] Jueves, 21 hs. **OMAR GARAYALDE - GUSTAVO GINI - LAUTARO GUIDA.** Boedo Antigüo Restaurante. José Mármol 1692. Colectivos: 75, 134, 160.

■ [gratis] Jueves, 21.30 hs. **DIEGO RESICO - FACUNDO CHUN.** Why Not. Reconquista 757. 4311-5967. Colectivos: 6, 22, 26, 28, 33, 45, 50, 61, 91, 93, 99, 109.

■ [gratis] Viernes, 21.30 hs. **FABIÁN VISO - PABLO VALOTTA - PABLO MORETTI.** Café del Vivero. Pedro Goyena 1315. 4432-5477. Colectivos: 26, 56, 88, 97, 103, 126, 134, 155.

■ Sábado, 21.30 hs. **LUIS SALINAS.** *$30.* Niceto Club. Niceto Vega 5510. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 168.

CINE

Ciclo de Agosto

■ Domingo, 19 hs. **PASAJERO SIN BOLETO.** 1993. 12’. Dir.: Pepe Danquart. *$4.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

Ciclo MALBA

■ Jueves, 16 hs. **DON QUIJOTE.** Dir.: Georg W. Pabst. 17.30 hs. **LOLITA.** Dir.: Stanley Kubrick. 22 hs. **EL MARINERO QUE PERDIÓ LA GRACIA DEL MAR.** Dir.: Lewis John Carlino. 24 hs. **EL CUARTO CERRADO.** Dir.: David Greene. Viernes, 14 hs. **LOS VERDUGOS TAMBIÉN MUEREN.** Dir.: Fritz Lang. 16.30 hs. **LA PERLA DE LOS BORGIA.** Dir.: Roy William Nelly. 18 hs. **EL GATO NEGRO.** Dir.: Edgar G. Ulmer. (Precedida del corto *La Première nuit*, de Franju.) 20 hs. **SILVIA PRIETO.** Dir.: Martín Rejtman. 22 hs. **OCHO AÑOS DESPUÉS.** Dir.: Raúl Perrone. 24 hs. **CLON.** Dir.: Alejandro Hartman. Sábado, 14 hs. **1984.** Dir.: Michael Radford. 16 hs. **DR. JEKYLL & MR. HYDE.** Dir.: John Robertson. 18 hs. **FAUSTO.** Dir.: Friedrich W. Murnau. (Precedida del corto *La Première nuit*, de Franju.) 20.30 hs. **COMO PASAN LAS HORAS.** Dir.: Inés de Oliveira Cézar. 22 hs. **OCHO AÑOS DESPUÉS.** Dir.: Raúl Perrone. 24 hs. **FUNCIÓN ESPECIAL LUCKY STRIKE: SED DE MAL.** Dir.: Orson Welles. Domingo, 14 hs. **EL MARINERO QUE PERDIÓ LA GRACIA AL MAR.** 16 hs. **DR. JEKYLL & MR. HYDE.** 18 hs. **DR. JEKYLL & MR. HYDE.** (Precedida del corto *La Première nuit*, de Franju.) 20.30 hs. **COMO PASAN LAS HORAS.** 22 hs. **LOLITA.** Miércoles, 16 hs. **NADIE NADA NUNCA.** Dir.: Raúl Becerro. *$5.* MALBA. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

Ciclo Estudio 1

■ Viernes, 19.30 hs. **YO, UN NEGRO.** Dir.: Jean Rouch. 1958. 70’. 16mm. *$4.* Estudio 1. Bonpland 1684, PB, Dpto. 1. 4773-7820. Colectivos: 93, 108, 111, 140, 151, 166, 168.

Ciclo Catherine Deneuve

■ Sábado, 21 hs. **PLAZA VENDOME.** 1998. 105’. Dir.: Nicole Garcia. Con: Catherine Deneuve, Jacques Dutronc y Emmanuelle Seigner.

Ciclo Nuevas Directoras Francesas

Domingo, 19 hs. **REINAS POR UN DÍA.** 2001. 96’. Dir.: Marion Vernoux. Con: Karin Viard, Victor Lanoux y Jane Birkin. *$5. Todas las funciones son con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

[estrenos]

■ **SE BUSCA PAREJA.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: Gary David Goldberg. Con: Diane Lane, John Cusack y Elizabeth Perkins.

■ **MACHUCA.** CHILE. Color. Dir.: Andrés Wood. Con: Matías Quer, Ariel Mateluna, Manuela Martelli, Tamara Acosta y Federico Luppi.

■ **LA AMENAZA INVISIBLE.** EE.UU. Subtitulada. Color. Dir.: Rob Cohen. Con: Josh Lucas, Jessica Biel y Jaime Fox.

■ **HABITACIÓN DISPONIBLE.** ARGENTINA. Color. Dir.: Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin. Largometraje documental. Estreno: Cine Cosmos y Complejo Tita Merello.

■ **VIDAS CRUZADAS.** EE.UU / ALEMANIA. Subtitulada. Color. Dir.: Paul Haggis.

LIBROS

Dirección del Libro

■ [gratis] Jueves, 19 hs. **EL DILEMA DEL MERCOSUR: ¿AVANZAR O RETROCEDER?** Presentación del libro de Jorge Carrera en el marco del Ciclo “Claves para Todos”. Biblioteca Güiraldes. Talcahuano 1261. Colectivos: 17, 21, 59, 60, 67, 75, 100, 101, 102, 124, 152.

■ [gratis] Viernes, 19.30 hs. **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS. ESTA BOCA ES MÍA.** De Liliana Bonel y Vivi García. **LA ESPERA.** Dir.: Federico Aguilar. Biblioteca Güiraldes. Talcahuano 1261. Colectivos: 17, 21, 59, 60, 67, 75, 100, 101, 102, 124, 129, 194.

Clubes de Lectura

■ [gratis] Martes, 16 hs. **LITERATURA ARGENTINA CONTEMPORÁNEA.** Coord.: Alejandra Prilutzky. Biblioteca Estanislao del Campo. De Las Artes 1210. Colectivos: 20, 26, 28, 46, 53, 54, 56, 86, 88, 91, 96, 97, 103, 126, 134, 180. Martes, 17.30 hs. **HISTORIA Y POLÍTICA ARGENTINA.** Coord.: Claudia Fernanda Gil Lozano. Biblioteca Leopoldo Lugones. La Pampa 2215. Colectivos: 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 152, 161, 168, 184, 194. Miércoles, 16 hs. **LITERATURA DEL SIGLO XX.** Coord.: Claudia Kozak. Biblioteca Baldomero Fernández Moreno. Concepción Arenal 4206. Colectivos: 19, 21, 42, 65, 71, 76, 78, 93, 111, 127, 168, 176. Miércoles, 18 hs.



Pielcitas pintadas. Más de 100 obras se exhibirán en la nueva exposición multimedia *Cuerpos pintados*, que suma el talento de artistas, fotógrafos, músicos y otros creadores de América latina y el mundo. Dentro de la particular carpa / museo itinerante, podrán apreciarse pinturas, intervenciones corporales, ampliaciones fotográficas de hasta tres metros de altura y un diaporama mediante el cual, sobre una pantalla gigante, habrán de proyectarse unas 4.800 imágenes adicionales de los cuerpos pintados por los artistas. Clorindo Testa, Eduardo Costa, Alfredo Prior, Rosemarie Allers y otros argentinos ya confirmaron su presencia. Musicalizado por artistas latinoamericanos que aceptaron el reto de componer con un solo instrumento el cuerpo humano, el recorrido se completa con una amplia variedad de ofertas gastronómicas, merchandising y un taller de arte para chicos todos los domingos.

A partir del jueves 29 de septiembre. Centro de Exposiones de la Ciudad de Buenos Aires (Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón). Martes y miércoles de 12 a 21 hs, $10. Jueves, viernes y sábados de 12 a 0 hs., y domingos de 12 a 21 hs, $18. Menores de 10 años, entrada libre y gratuita. Para más información, consultar la página www.cuerpospintados.com

Andá a cantarle a Gardel. El clásico latiguillo porteño es también el nombre de un concurso de canto, el que organizan la Secretaría de Cultura y el CGP 2 Sur. Este año, en su tercera edición, el certámen tendrá un acto de apertura de lujo. A las 17 hs., en el Pasaje Carlos Gardel (entre Jean Jaurés y Anchorena), se presentarán Sandra Luna y su cuarteto, junto a los bailarines Gisela Galeassi y Gaspar Godoy (campeones mundiales de baile de tango escenario), con la conducción de Luis Formento. Desde el próximo lunes, y hasta el 28 de octubre, tendrán tiempo de inscribirse las nuevas voces locales para las rondas eliminatorias, que se llevarán a cabo durante noviembre. La final está programada para el sábado 10 de diciembre.

Informes, retiro de bases e inscripción: lunes a viernes, en el CGP 2 Sur (Junín 521, 3º piso), de 12 a 16 hs.; en el Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530, 7º piso), de 10 a 18 hs.; en la Academia Porteña del Lunfardo (Estados Unidos 1379), de 14 a 19 hs., y en el stand de Tangodata (Sarmiento 1551), de 14 a 21 hs.

FILOSOFÍA. Coord.: Marta Abrego. Biblioteca Del Barco Centenera. Venezuela 1538. Colectivos: 2, 6, 12, 23, 37, 39, 50, 56, 60, 67, 84, 96, 98, 100, 102, 103, 129, 150, 151, 168, 195. **Jueves, 15 hs. LITERATURA INFANTO JUVENIL.** Coord.: Graciela Parini. Biblioteca Chorroarín. Soldado de la Frontera 5210. Colectivos: 21, 28, 32, 36, 101, 114, 117, 141,143, 188. **Sábados, 11.30 hs. CIENCIA FICCIÓN.** Coord.: Sergio Vel Hartman. Biblioteca Manuel Gálvez. Av. Córdoba 1558. Colectivos: 12, 29, 37, 75, 99, 102, 106, 109, 111, 124, 132, 140, 150. **Sábados, 17 hs. LITERATURA LATINOAMERICANA Y CONTEMPORÁNEA.** Coord.: Guillermo Toscano. Biblioteca Guido y Spano. Güemes 4601. Colectivos: 12, 15, 21, 29, 34, 36, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 95.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL

■ Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. **LOS GUITARRISTAS DE CARLOS GARDEL.** Exposición. **RETROSPECTIVA. LEON UNTROIB.** Filetes. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Jean Jaures 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 109, 111, 140, 142, 188.

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

■ Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. **XI MUESTRA ANUAL DE PREMIADOS DE LOS CONCURSOS DE CROQUIS Y BOCETOS ESCULTÓRICOS.** Organiza Museo Perlotti. **HASTA QUE EL CUERPO AGUANTE.** Muestra homenaje en el centenario del nacimiento de Luis Sandrini. *Visitas guiadas: martes a viernes, 14 y 15 hs.; sábados y domingos, 13.30, 15.30 y 17.30 hs.* **OBRAS DEL PATRIMONIO DEL MUSEO PERLOTTI.** Subsuelo. *Lunes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Costanera Sur. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

■ Lunes, miércoles, jueves y viernes, 14 a 20 hs. Martes, cerrado. Sábado, domingo y feriados, 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **100 AÑOS DE HISTORIA. UNA MIRADA EN EL TIEMPO.** El paisajismo en las Islas Baleares desde 1906 hasta 2005. **PRESENCIA DE DON QUIJOTE EN EL MUSEO LARRETA.** Con motivo del 4º centenario de la primera edición de la obra de Miguel de Cervantes Saavedra. [gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. **VISITA AL JARDÍN ANDALUZ.** Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

■ Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 91, 100, 105.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

■ Miércoles a domingo, 13 a 19 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches desde el siglo XIX hasta la actualidad. **TEJIENDO LA VIDA, HISTORIA DE UNA COOPERATIVA.** Muestra de las piezas textiles adquiridas a la Cooperativa Tejiendo la vida. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo desde mediados del siglo XIX. **ARTESANÍAS DE LA ARGENTINA.** De distintas regiones de nuestro país. **MOTIVOS POPULARES ARGENTINOS, LO GLOBAL EN FORMATO POSTAL.** Exposición de postales argentinas. **ARTE POPULAR SANJUANINO.** Piezas de cerámica en pequeño y mediano formato. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** *Domingos, 16 a 18 hs. Bono contribución $1. $3. Residentes, $1. Domingos, gratis.* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 110, 118, 128, 130.

DE LA CIUDAD

■ Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **LA LUZ Y LOS PORTEÑOS.** Artefactos, objetos y fotografías originales . Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas. Salón de la Casa de los Querubines. **CÓMO SE CALENTABAN LOS PORTEÑOS Y UNA BARBERÍA DE LOS AÑOS 20.** Auditorio de la Casa de los Querubines. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis. 4343-2123.* Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 105, 111, 126, 130, 146, 152.

EDUARDO SÍVORI

■ Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **EVITA… EL MITO CONTINÚA. LILIANA TROTTA.** Treinta obras originales. **ACERCA DE LAS TEORÍAS CONSPIRATIVAS. EDUARDO IGLESIAS BRICKES.** Xilopinturas. **YU TAROR. CLAUDIA MELO.** Arte digital. **RECORRIDO DIDÁCTICO.** Patrimonio del Museo Sívori. **CONMEMORACIÓN DE LOS 400 AÑOS DEL QUIJOTE. CARLOS ALONSO.** Pintura. **RETROSPECTIVA 1903 - 1983. VÍCTOR L. REBUFFO. JARDÍN DE ESCULTURAS.** Seleccionadas especialmente para personas no videntes. Martes a viernes, 11 y 14 hs. **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA

■ Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Diversas lecturas sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX . Sala del Museo. **NECESIDAD Y OSTENTACIÓN. VESTIMENTA Y ACCESORIOS MASCULINOS (1780 - 1920).** Piezas del patrimonio del museo que reflejan las distintas maneras de vestir de los hombres. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 176.

[centros de exhibición]

CENTRO CULTURAL RECOLETA

■ Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. **TRULALÁ ESTÁ DE FIESTA. HIJITUS CUMPLE 50.** Espacio Historieta. **LA CONDESA SANGRIENTA DE ALEJANDRA PIZARNIK.** Sala 4. **ÁLBUM. DIEGO HABOBA, JUA LADO Y VERÓNICA SANES.** Muestra colectiva. Sala 15. **PADELETTI, LA ETERNIDAD AL INSTANTE.** Retrospectiva antológica 1950 / 2005. Salas 5 y 6. **TRES PIEZAS DE LA COLECCIÓN "STEFAN VON BÖÖS".** Fotografías de Jan Peterson. Sala 10. **EQUIPO CRÓNICA EN LA COLECCIÓN DEL IVAM** (Institut Valencia d' Art Modern). Sala Cronopios. *$1.* Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

■ [gratis] De 12 a 22 hs. **LORENA GUILLEN VASCHETTI.** Fotografía. Sala Enrique Muiño. **JORGE LEIVA.** Fotografía. Sala Madres de Plaza de Mayo. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

DESTACADOS [Centro Cultural Recoleta]

■ **LA ETERNIDAD DEL INSTANTE.** El artista Hugo Padeletti expone 118 obras de su mejor producción que incluyen dibujos, grabados, pinturas, témperas y collages, desde la década del 50 hasta la actualidad. **Salas 5 y 6. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta el 10/10.**

■ **HIJITUS CUMPLE 50 AÑOS.** Homenaje al popular personaje de García Ferré, con motivo de cumplirse el 50° aniversario de su primera aparición en *Billiken* en 1955. **Inauguración: hoy 19 hs. Espacio Historieta. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta el 23/10.**

LA SEGUNDA EDICIÓN DE **"LA SEMANA DEL ARTE"**



ARTE, aquí, allá, en TODAS PARTES

Este domingo 25 de septiembre comenzarán las actividades de la segunda edición del circuito de arte más importante de Argentina. Hasta el sábado 1º de octubre, más de cien galerías de arte, treinta museos y centros culturales conformarán un circuito de disfrute del arte que propone una forma de diferente der elacionarse con el público,e incluye ciclos de conferencias, visitas guiadas y una velada final, "La Noche de los Museos", en que la apuesta se mutiplica e incluye música electrónica, películas y performances, entre otras novedades. "La Semana del Arte" es una iniciativa conjunta de la Secretaría de Cultura de la Ciudad y la editorial Arte al Día, cuya primera edición, el año pasado, tuvo notable repercusión del público y la crítica.

Esta propuesta nació en 2004, con el objetivo de ampliar las posibilidades de que la gente se acerque al arte y a los museos. El propósito es que cada vez más personas visiten los espacios de arte y participen de las actividades que son libres y gratuitas, bajo la certeza de que concurrir a los museos y las muestras es un hábito, que empieza alguna vez, y que siempre es bueno encontrar nuevos públicos que oxigenen el que existe. "Queremos que la gente disfrute del arte acostumbrándose a visitar las galerías y los museos; que ésta no sea una actividad exclusiva, o que sólo se realiza cuando la gente viaja. Que la Ciudad se transforme por una semana en una gran galería de arte al aire libre", explican los organizadores.

La inauguración será el domingo 25 de septiembre a las 15 en el Paseo del Rosedal, en Palermo. Allí, la prestigiosa Ópera de Cámara del Teatro Colón realice una puesta de la ópera de G. Rossini "L'ocassione fa il ladro" (La ocasión hace el ladrón). La organización de esta actividad es un aporte al proyecto de la empresa Repsol YPF, en el marco del ciclo de conciertos "Sonidos en el Rosedal" (se suspende por lluvia). A partir de entonces, todos los días se desarrollarán actividades especiales: visitas guiadas, conferencias, noches especiales de Gallery Nights, muchas de ellas acompañadas de música.

Entre la tarde del sábado 1° de octubre y la madrugada del domingo 2, como acto de clausura, se concretará la segunda edición de "La Noche de los Museos". En su marco, los museos y centros culturales permanecerán con las salas abiertas, ofreciendo no sólo sus exposiciones sino también un gran cantidad de actividades y espectáculos especialmente programados para la ocasión. Este evento, que resultó inolvidable para quienes asistieron a la primera edición, es la versión argentina de una experiencia europea iniciada en Alemania. Para más información, los invitados pueden visitar el sitio www.lasemanadelarte.com.ar, o llamar al 6333-6336. También hay E-mail: info@lasemanadelarte.com.ar

[**Durante una semana, que remata con "La Noche de los Museos" los espacios de arte de la Ciudad diversifican sus propuestas, dispuestos a la visita de miles de nuevos espectadores.**]



Este domingo en el Rosedal, con un concierto de la Orquesta de Cámara del Teatro Colón, dará comienzo la segunda edición de este evento único en su tipo. A partir de ahí, se sucederá una semana que aspira a convertir la Ciudad en una gigantesca galería de arte al aire libre, con "La Noche de los Museos" como cierre ideal.



Buenos Aires, capital cultural. La "Semana del Arte" y "La Noche de los Museos" están en vías de constituirse en dos de los grandes acontecimientos para quienes habitan nuestra ciudad y para turistas y visitantes, dentro de la agenda cultural de Buenos Aires. Lograr una mayor comunicación entre los artistas, los emprendedores culturales, los aficionados y el público en general tiene sin duda un objetivo didáctico importante, pero por sobre todo el contacto con las producciones artísticas y el conocimiento de los procesos creativos pretenden posibilitarnos a todos un mayor disfrute del arte. Estas iniciativas buscan que las expresiones artísticas penetren la vida cotidiana de los habitantes de Buenos Aires, porque acercar a los porteños al arte de su ciudad también tiene que ver con su calidad de vida. Desde la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad apoyamos decididamente la realización de programas culturales como la Semana del Arte, porque creemos en la necesidad de generar espacios de encuentro y de diálogo entre todos los sectores, entre el ámbito de la gestión pública y el de la acción privada, ya que actuar de una manera articulada alrededor de objetivos fundamentales comunes es una estrategia fundamental para promover, afianzar y proyectar la cultura de Buenos Aires. En la "Semana del Arte" y en "La Noche de los Museos", la Ciudad nos invita a recorrerla para conocer y disfrutar las distintas producciones artísticas y para darnos cuenta del enorme patrimonio que tenemos en el talento y la creatividad de los artistas, en el empuje y la iniciativa de los emprendedores y en la madurez de una ciudadanía que lo valora.

Gustavo López
Secretario de Cultura de la Ciudad

Gallery Nigths. Durante el desarrollo de La Semana del Arte 2005 se realizarán tres ediciones especiales de "Gallery Nights". Este recorrido por los barrios de la Ciudad, organizado cada mes por Editorial Arte al Día, convoca a los amantes del arte en un original camino que une en su recorrido galerías, espacios de arte y anticuarios de Buenos Aires. Con el siguiente cronograma:

CENTRO/PLAZA SAN MARTÍN. Viernes 30, 19 hs. El centro de la Ciudad es la principal zona hotelera y de atractivos turísticos. La ciudad de Buenos Aires tiene símbolos que la definen; el principal es el Obelisco, en el cruce de las avenidas Corrientes y 9 de Julio.

BARRIO NORTE. Viernes 30, 19 hs. Es el barrio más elegante y exclusivo de Buenos Aires. Esta zona esencialmente residencial concentra una iglesia de estilo barroco, diversos centros culturales y museos, junto a una sofisticada oferta gastronómica.

RETIRO/RECOLETA. Viernes 30, 19 hs. En esta zona participan más de cuarenta espacios y galerías de arte. Comprende la zona de las calles Arroyo, Suipacha, La Recova de Posadas y Juncal hasta 9 de Julio. Es el mismo recorrido donde se realizan los "Gallery Nights".

PALERMO VIEJO. Miércoles 28, 19 hs. Palermo Viejo es una subzona del barrio de Palermo, uno de los más extensos de la Ciudad. Delimitado por la calle Paraguay y las avenidas Juan B. Justo, Scalabrini Ortiz y Córdoba, refleja un estilo muy particular.

SAN TELMO. Jueves 29, 19 hs. Es uno de los barrios más antiguos y típicamente porteños. Sus calles respiran tango, bares y antigüedades. La zona conserva el encanto de las callecitas de adoquines, las casas bajas y los faroles que se encienden al atardecer.

BELGRANO. Fecha a confirmar. Un barrio característico de la ciudad de Buenos Aires que posee grandes atractivos turísticos, y donde conviven el arte y novedosos paseos.

Día x día

DOMINGO 25, 15 hs. **ÓPERA DE CÁMARA DEL TEATRO COLÓN.** Se ejecutará la obra de Rossini: "L'occasione fa' il ladro", dentro del marco del ciclo de conciertos "Sonidos en el Rosedal". *Se suspende por lluvia.* Rosedal de Palermo.

LUNES 26, 16 hs. **VISITAS GUIADAS.** Los puntos de encuentro y salida de la visita guiada son: Lunes 26, miércoles 28 y viernes 30. **CIRCUITO BARRIO NORTE.** Mantova. Arenales 1470. Martes 27 y jueves 29. Fundación Mundo Nuevo. Av. Callao 1870, PB. Todos los días. **CIRCUITO BELGRANO.** Espacio de Arte Arguibel. Arguibel 2826. Todos los días. **CIRCUITO CENTRO.** Mural Guillermo Roux del Edificio Bank Boston. Della Paolera 265, entre L. N. Alem y Madero. *Presentarse con documento para ingresar al edificio.* Todos los días. **CIRCUITO PALERMO VIEJO.** Galería Teresa Anchorena. Malabia 1782. Todos los días. **CIRCUITO RETIRO / RECOLETA** Galería VYP. Arroyo 959. Todos los días. **CIRCUITO SAN TELMO.** Galería Mitra Arte Arg. Contemporáneo. Defensa 1444. 18 hs. **CONFERENCIA "NO LEVANTARÁS FALSO TESTIMONIO: EL OCTAVO MANDAMIENTO Y LA FOTOGRAFÍA".** Con Julio Sánchez, Dino Bruzzone, Gabriel Valansi. British Arts Centre. Suipacha 1333.

MARTES 27, 16 hs. **PROGRAMAS DE VISITAS GUIADAS POR TODOS LOS CIRCUITOS.** Retiro y Recoleta, Centro y Plaza San Martín, San Telmo, Palermo Viejo, Barrio Norte y también Belgrano. 18.30 hs. **CONFERENCIA "LOS SÍNTOMAS DEL ARTE, HOY".** Con Laura Feinsilber, María Teresa Costantín y Diana Wechsler. Fundación Bank Boston. Riobamba 1276.

MIÉRCOLES 28, 16 hs. **PROGRAMAS DE VISITAS GUIADAS POR TODOS LOS CIRCUITOS.** Retiro y Recoleta, Centro y Plaza San Martín, San Telmo, Palermo Viejo, Barrio Norte y también Belgrano. 18.30 hs. **CONFERENCIA "DIÁLOGO CON EL ARTISTA LUCIO DORR".** Con moderación a cargo de Rosa María Ravera. British Arts Centre. Suipacha 1333. **CONFERENCIA "LOS ROLES DEL CURADOR CONTEMPORÁNEO".** Con Alina Tortosa, Malena Babino y María Cecilia Bendinger. Philadelphia College for Advanced Studies. Uriarte 2472. 19 hs. **"GALLERY NIGHTS".** Especial en el circuito de Palermo Viejo.

JUEVES 29, 16 hs. **PROGRAMAS DE VISITAS GUIADAS POR TODOS LOS CIRCUITOS.** Retiro y Recoleta, Centro y Plaza San Martín, San Telmo, Palermo Viejo, Barrio Norte y también Belgrano. 18.30 hs. **CONFERENCIA "EL IMPACTO DE LAS NUEVAS TEORÍAS. LA ESTÉTICA Y LA CRÍTICA ENTRE DOS SIGLOS".** Con Jorge López Anaya y Elena Oliveras. Fundación Bank Boston. Riobamba 1276. **CONFERENCIA "LA INVERSIÓN EN ARTE CONTEMPORÁNEO".** Con Florencia Braga Menéndez y otros. Fundación Rozemblum. Lima 1027. 19 hs. **"GALLERY NIGHTS".** Especial en el circuito de San Telmo.

VIERNES 30, 16 hs. **PROGRAMAS DE VISITAS GUIADAS POR TODOS LOS CIRCUITOS.** Retiro y Recoleta, Centro y Plaza San Martín, San Telmo, Palermo Viejo, Barrio Norte y también Belgrano. 19 hs. **CONFERENCIA "DIALOGANDO CON LA ARTISTA JOSEFINA ROBIROSA".** Con moderación de Laura Batkis. British Arts Centre. Suipacha 1333. **"GALLERY NIGHTS".** Especial en los circuitos del Centro y Plaza San Martín, Retiro, Recoleta y Barrio Norte.

SÁBADO 1° DE OCTUBRE. **CIERRE CON "LA NOCHE DE LOS MUSEOS".** Los museos y centros culturales permanecerán con las salas abiertas hasta pasadas las 2 de la mañana, ofreciendo no sólo sus exposiciones, sino también actividades y espectáculos especialmente programados.

CHICOS

[literarios y plástica]

■ Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis. Préstamo de libros, $8 mensuales.* Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. **LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero para chicos desde 5 años. *$2.* Domingos, 16.30 hs. **CANCIONES PARA SOÑAR.** Rock, jazz, bossa nova y tango para chicos de 2 a 12 años. Por: Gertrudis. *Informes y reservas: 4552-4080 (espacio reducido). $6.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111.

■ Jueves de 17 a 18 hs. **CURSO ASTRONOMÍA Y VEHÍCULOS ESPACIALES.** *Para chicos de 10 a 12 años.* Inicio: jueves 29/9. *Se otorga certificado de asistencia. Consultas e inscripción: 4771-9393/6629 (lunes a viernes de 14 a 19 hs.).* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. Colectivos: 37, 130.

■ **VISITAS PARTICIPATIVAS PARA GRUPOS ESCOLARES.** Para ciclos EGB y Polimodal. *Informes y reservas: 5555-5459 / 50 / 53 / 5359 (lunes a jueves, 10 a 16 hs.). Mensajes: 4582-3843 / 4867-6250.* Coordinación: Florencia Ferreiro y Valeria Traversa. Centro Cultural Borges. *Colegios privados, $4 por alumno. Colegios municipales, $2.* Viamonte y San Martín. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155. Subte: B y C.

[cine, teatro, títeres]

■ Sábado y domingo, 14.30 hs. **BLANCANIEVES Y LOS OCHO ENANITOS.** 16 hs. **AMIGOS, LO QUE SE DICE AMIGOS.** 17.30 hs. **HISTORIA CON CARICIA.** Adaptación del cuento de Elsa Bornemann. Versión libre: Héctor Presa. Por grupo La Galera Encantada. Música de Ángel Mahler y Litto Nebbia. *$7.* Domingo, 19.30 hs. **LA FLAUTA MÁGICA.** Títeres. Basado en la ópera de Mozart, sobre libreto de Shikaneder. Adaptación: Gabriela Marges. Por: grupo Babelteatro. *Menores, $6. Mayores, $8.* Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040 / 4771-9295. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

■ Sábado y domingo, 15.30 hs. **EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGÓN.** Una puesta que apunta a rescatar el género de títeres "pupi" siciliano. *$7.* De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 86, 129, 152, 159, 186.

■ Domingo, 17 hs. **SAN MARTÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS.** Comedia histórica. De: Fabián Ucello y Héctor López Girondo. Dir. y puesta: Héctor López Girondo. Por: grupo Museo Viajero. *$6. Docentes y jubilados, gratis.* Museo Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 142, 176.

■ Domingo, 16 hs. **LA ISLA DE LOS NARIGONES.** Teatro infantil. Adaptación del cuento de Ricardo Mariño. Dir: Eliana Brandenburg. Por: Escuela Superior de Teatro de San Miguel. *$3 (con jugo y chizitos).* Sala Carlos Trigo. Pasaje La Selva 4022 (entre Lacarra y Benedetti). 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 36, 63, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

[visitas y paseos]

■ Sábados, domingos y feriados, 13.30 a 18 hs. **GRANJA EDUCATIVA.** Visitas guiadas y talleres de elaboración. *$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4523-9993 / 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ Sábado y domingo y feriados, 14 hs. **DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos "navegan por la red", en una aventura por el espacio. *Hasta 12 años.* 15 y 16.30 hs. **CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. *Hasta 12 años.* 18 hs. **COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades. *Adolescentes y adultos. Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta de entradas con una hora de anticipación). $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

■ Miércoles a domingo, 20.30 hs. (reposición: viernes 30). **LA RESISTIBLE ASCENSIÓN DE ARTURO UI.** De: Bertolt Brecht. Dir.: Robert Sturua. Con: Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Elsa Berenguer, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figó, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz, Gustavo Böhm, Ricardo Díaz Mourelle y elenco. *$12 y $10. Miércoles, $6.* Miércoles a sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. (reposición: miércoles 28). **ENRIQUE IV.** De: Luigi Pirandello. Dir.: Rubén Szuchmacher. Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo, Javier Rodríguez, Pablo Messiez y Francisco Civit. *$12. Miércoles, $6.* Miércoles a domingo, 20.30 hs. **GUACHOS.** De: Carlos Pais. Dir.: Manuel Iedvabni. Con: Manuel Callau y Magela Zanotta. *$12. Miércoles, $6.* Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 150, 155.

■ Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. (reposición: jueves 22). **SÚPER CRISOL (OPEN 24 HS.)** Un policial musical macocal. De: Los Macocos. Dir.: Javier Rama. Con: Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. *$12 y $10. Miércoles, 6.* Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 150, 155.

■ Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. **EL PAN DE LA LOCURA.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Luciano Suardi. Con: Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris, Nya Quesada, Julieta Vallina y elenco. *$10 y $8. Jueves, $5.* Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

■ Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sábado, 21 hs. **UNA PASIÓN SUDAMERICANA.** De.: Ricardo Monti. Dir.: Ana Alvarado. Con: Daniel Fanego en el papel del Brigadier. Junto a él, Guillermo Angelelli como el napolitano Farfarello y Fernando Llosa como el edecán. Guillermo Arengo, Joselo Bella, Pablo di Pascuo Gal, Pablo Finamore, Daniel Kargieman, Claudio Martínez Bel, Damián Moroni y Patricio Zanet. *Precios a confirmar.* Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 150, 152.

■ Sábado, 23 hs. Domingo, 17 hs. **SIGUE LA TORMENTA.** Con: Omar Fanucchi e Iván Moschner. Dir.: Rafael Fernández. *$10.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 151.

■ Viernes, 21 hs. **EL VIEJO CRIADO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Pino Siano. *$10.* Viernes 21 hs. **LAS MANOS DE EURÍDICE.** De: Pedro Bloch. Con: Osvaldo Milano Arrieta. *$10.* Viernes, 22.30 hs. **EL DONANTE.** De y dir.: Pablo Quaglia. Con: Joaquín Berthold, Adrián Mampel y Pablo Quaglia. *$10.* Actor's Studio. Av. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ Sábado, 20.30 hs. **CRIATURAS DE AIRE.** De: Lucía Laragione. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Graciela Jacubowicz, Héctor Bordón, Arturo Goetz y Nacho Vavassori. *$10.* Sábado, 22 hs. Domingo, 19.30 hs. **FOTOS DE INFANCIAS.** De: Jorge Goldenberg. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Noralih Gago, María Cecilia Miserere, Gustavo Monje y elenco. *$10.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ Domingo, 18 hs. **EL DESPOJAMIENTO.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Virginia Lombardo. *$12.* Antesala Teatro. Costa Rica 4976. 4833-4200. Colectivos: 34, 55, 166.

■ Domingo, 19 hs. **ME DIO LÁSTIMA DECIRTE QUE NO.** De y dir.: Bernardo Cappa. Con: Bernardo Cappa, Alejandro Álvarez, Javier Dubra, Luis Sosa Arroyo y Noelia Prieto. *$10.* Alucía. Ecuador 474, Depto. 2. 4863-4960. Colectivos: 24, 26, 95, 101, 115, 124, 132, 146, 155.

■ Viernes, 22.30 hs. **LA DESGRACIA DE NO SER HOMOSEXUAL.** De: Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. *$10.* Teatro Colonial. Av. Paseo Colón 413. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 33, 56, 61, 62, 64, 74, 93, 105, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 195. Subte A.

■ Viernes y sábado, 21.30 hs. **PERVERTIMIENTO.** De: José Sanchís Sinisterra. Dir.: Lindor Bressan. Con: Héctor Luna y Paula Echeverry. *$8.* Viernes y sábado, 21 hs. **EL JARDÍN DE LOS CEREZOS.** De: Antón Chejov. Dir.: Hugo Álvarez. Con: Laura Sterlino, Enrique Oliva Zani y elenco. Corrientes Azul Espacio Teatral. Av. Corrientes 5965. 4854-1048. Colectivos: 34, 65, 71, 76, 166.

■ Viernes, 22.30 hs. **RÉQUIEM.** De: Jorge Palant. Con: Ana María Castel y Sergio Surraco. Dir.: Daniel Suárez Marzal. *$10.* Del Borde. Chile 630. 4300-6201. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 86, 195.

■ Sábado, 21.30 hs. **PINACOTECA.** De: Silvia Copello. Con: Jorge Capussotti, Carlos Cerletti. *$10.* Del Pasillo. Colombres 35. Colectivos: 2, 5, 7, 26, 52, 84, 86, 88, 103, 127, 128, 132, 160.

■ Jueves, 21 hs. **ORÉGANO.** De y dir.:

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **NATURALEZA ARTIFICIAL. SEXTA EDICIÓN.** El arte contemporáneo, cuya intención y resolución ya no se ubican en el espacio de la mímesis, sino instaladas en forma de dispositivo, establece la construcción de una dialéctica aplicable a la oposición natural-artificial, y su síntesis, la obra, nos permite acceder a una nueva dinámica en la percepción de lo visible. Curador: Marcelo de la Fuente. **[gratis] Miércoles a viernes, 15 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 11 a 19 hs. La Casona de los Olivera. Av. Directorio y Lacarra, Parque Avellaneda. Colectivos: 4, 7, 55, 92, 104, 114, 126, 155, 180, 182.**

■ **CARLOS ALONSO - CONMEMORACIÓN DE LOS 400 AÑOS DEL QUIJOTE.** Las tradiciones pictóricas de Argentina y Latinoamérica tienen en el artista mendocino a uno de sus más enérgicos y talentosos renovadores. Obtuvo numerosos premios, entre ellos, en 1957, el primer premio concurso Emecé para la ilustración de *Don Quijote*, piezas que se verán en esta muestra, en conmemoración del cuarto centenario de la novela de Miguel de Cervantes. **[$1, miércoles gratis] Hasta el 23 de octubre. Martes a viernes, 12 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Museo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **ENCUENTRO CON EL NUEVO CINE SUDAFRICANO.** Ayer comenzó el ciclo que reúne 12 films inéditos en el país, representativos de la producción más valiosa y reciente del cine sudafricano, que en los últimos años despertó la atención en festivales internacionales. Hoy se proyecta *Soldados de la roca* (2003), de Norman Maake, y mañana, en la Jornada Dumisani Phakathi (cineasta fundamental fallecido en la plenitud de su vida), *Navidad con la abuela* (1999), *Esperando a Valdez* (2002), *Wa N'wina* (2001, serie Escaleras al futuro) con el corto *Las heridas de Ubuntu* (2001), de Sechaba Morejele. El sábado se exhibe *Cera caliente* (2004), de Andrea Spitz con *¿Quieres ser Pavarotti?* (2004), de Odette Geldenhuys; el domingo, *Mix* (2004), de Rudzani Dzuguga, con *Hogar /Hola Bhambayi* (2004), de Omelga Mthiyane, y el lunes, *La historia de Solly* (2004) con *A través de los ojos de mi hija* (2004). **Funciones: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Viernes, 14.30, 18 y 21 hs. Sala Leopoldo Lugones. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. $5. Estudiantes y jubilados, $3 (la acreditación se tramita de lunes a viernes de 10 a 18 hs en el 4º piso, Teatro San Martín.**

Ajetreo en los barrios. Este sábado, en el barrio de Saavedra, los Centros Culturales Lino Spilimbergo y El Eternauta presentan "Varieté de Circo", colorido encuentro de los mejores exponentes de una disciplina que vive un nuevo auge en la Ciudad. Malabaristas, acróbatas, payasos y monociclos se presentarán ante el público acompañados por una orquesta en vivo. Desde las 19 hs. en Roque Pérez 3545.
En Villa Lugano, por su parte, termina el exitoso ciclo "Septiembre Joven", durante el cual el cine El Progreso albergó recitales, festivales de cortos y videoclips y exposiciones de fotografías, entre otras opciones. Mañana, a las 21 hs., se presentan Mammalua y Agrupación Skabeche, y el sábado, en el mismo horario, La Chilinga. El lunes y el martes será el turno del ciclo de cine "El rock elige".Se proyectarán *Inteligencia artificial* y *La guerra de las galaxias*, películas programadas por Andrés Ciro Martínez, líder de Los Piojos. Todas las actividades en el cine El Progreso, Av. Riestra 5651.

EL DORREGO FASE 3 YA ESTÁ EN MARCHA

MADRE DE TODAS LAS *ferias*



CRÉDITO FOTOS: XAVIER MARTIN





La muestra y feria de objetos en el predio de Zapiola y Dorrego funcionará todos los fines de semana, hasta fines de octubre. Hay de todo para comprar, además de música en vivo, charlas sobre la industria de la moda, exposición de fotos y una muestra del patrimonio de los museos porteños.



La creatividad y la capacidad de generar productos atractivos y originales sin demasiados recursos, son las principales herramientas con que cuentan cientos de diseñadores independientes de la Ciudad, que desde hace unos años protagonizan la movida de los circuitos alternativos, al punto que ya no se discute que Buenos Aires es la capital del Diseño en América latina. Muchos de estos diseñadores ya participaron de alguna de las Ferias de El Dorrego, una iniciativa conjunta del Centro Metropolitano de Diseño y la Secretaría de Cultura de la Ciudad que, en poco tiempo, se impuso como la madre de todas las ferias de diseño porteñas.

Indumentaria, calzado, joyería, bijouterie, accesorios, marroquinería, ropa de blanco, equipamiento, artículos de bazar, mobiliario, iluminación, textiles para el hogar, juegos y juguetes, además de productos de sellos editoriales y discográficos –todos ellos concebidos y producidos por diseñadores del ámbito de la ciudad de Buenos Aires– son algunas de las propuestas que podrán encontrarse "El Dorrego Fase 3", que abrió sus puertas en el predio de Zapiola y Dorrego y continuará todos los fines de semana hasta fines de octubre, de 15 a 20 hs., siempre con entrada libre y gratuita.

En esta Fase 3 se desarrollarán las "Jornadas de Diseño, Tecnología y Materiales", que ofrecerán seis encuentros sobre la industria de la moda. El fin de semana pasado comenzaron con la participación de la inglesa Marie O'Mahony, coautora de los libros *Technotextiles* y *Sportstech*, quien brindó dos conferencias sobre el diseño británico. Las actividades por venir son: el domingo 2 de octubre a las 18 hs. se realizará la presentación de prototipos de uniformes realizados conjuntamente por la Dirección General de Museos, el CMD y varias empresas auspiciantes de esta iniciativa. Los visitantes de la Fase 3 también podrán acceder tanto a las exposiciones fotográficas de Carlos Fadigati y Cruz Mendizábal como a la muestra de artículos y accesorios de distintos períodos y culturas que forman del patrimonio de los museos de la ciudad de Buenos Aires.

[Esta feria es parte del paisaje distintivo de la Ciudad, sobre todo para aquellos interesados en comprar, a precios accesibles, productos y prendas de manufactura original.]



"El Dorrego, Ferias de Diseño" ya es parte del paisaje distintivo de la Ciudad, sobre todo para aquellos interesados en comprar, a precios accesibles, productos y prendas de original manufactura, de las que no se consiguen en los shoppings o locales de marcas. Pero también, la feria es una interesante opción para quienes quieren disfrutar de un paseo el fin de semana y para los que están interesados en ofrecer sus producciones independientes a un público masivo. Último dato revelante para el público: en el website www.cmd.gov.ar están disponibles los cupones de descuento que podrán utilizarse en los stands adheridos.

Sergio Lobo. Con: Maitena Lance, Emiliano Mazzeo, Daniela Tumburús y Ezequiel Livelari. **Viernes y sábado, 23.15 hs. ¿ESTÁS AHÍ?** De y dir.: Javier Daulte. Con: Gloria Carrá y Héctor Díaz. *$10.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. EL TAPADITO.** De: Patricia Suárez. Con: Silvia Baylé y Marcela Ferradás. *$10.* **Domingo, 19 hs. LA ESTUPIDEZ.** De y dir.: Rafael Spregelburd. Con: Grupo El Patrón Vázquez. *$12.* Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Viernes, 22 hs. DE NIEBLAS Y TRANSPARENCIAS.** Sobre textos de T. Williams, F. Pessoa, S. Belbel y O. Girondo. Dir.: Carlos de Francisco. Con: Juan Manuel Correa y Cintia Miraglia. *$8.* El Astrolabio. Av. Gaona 1360. 4581-0710. Colectivos: 76, 99, 106, 124.

■ **Viernes, 23.45 hs. ACERCAMIENTOS PERSONALES II,** De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres y Joaquín Bonet. Con: Joaquín Bonet, Lautaro Delgado y elenco. *$10.* **Sábado, 21.15 hs. PARAÍSOS OLVIDADOS.** De: Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Sergio Surraco y Rodolfo Roca. *$12.* **Viernes, 22.30 hs. OTAMENDI. VESTIGIOS DE LO QUE FUE.** De y dir.: Mirta Bogdasarian. Con: María Inés Sancerni, Natalia Marchese y Diego Leske. *$10.* **Viernes, 21 hs. LOS CUATRO CUBOS.** De: Fernando Arrabal. Dir.: Pablo Bontá y Héctor Segura. Con: Héctor Segura y Eleonora Pereyra. *$12.* **Sábado, 20 hs. PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS.** De y dir.: Martín de Goycoechea. *$10.* **Sábado, 23 hs. LA BALSA DE LA MEDUSA.** Dir.: Emilio García Wehbi. Proyecto de Graduación 2004 del Departamento de Artes Dramáticas del IUNA. *$12.* **Jueves, 21.30 hs. REMITENTE LORENA.** Textos: Gamboa, Muschietti y Perl. Dir.: Lucía Perl. *$10.* Elkafka Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

■ **Sábado, 21 hs. ESTEMOS JUNTOS... SIEMPRE.** Basada en *Las Euménides*, de Esquilo. De y dir.: Gabriel Jacubowicz. Con: Hugo Bucarón, Guillermo Jacubowicz, Ricardo Tamburrano y elenco. *$10.* El Sello. Cabrera 5881. 4771-2577. Colectivos: 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168, 176.

■ **Viernes, 21 hs. LOS DEMÁS NO EXISTEN.** De y dir.: Juan Pablo Gómez. *$10.* **Domingo, 21.15 hs. NEBLINA.** De: Grupo Piel de Lava. Dir.: Héctor Díaz. *$10.* **Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Juan Ignacio Álvarez Insúa, Gustavo Antieco, Martín de Goicoechea y elenco. *$8.* **Viernes, 23 hs. VAPOR.** De y dir.: Mariano Pensotti. Con: Juan Minujín, Uriel Milsztein y Nayla Pose. *$8.* **Jueves, 20.30 hs. CANCIONERO NEGRO (RECITAL PAYASO).** De y dir.: Darío Levin. *$8.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 20.30 hs. EL ACOMPAÑAMIENTO.** De: Carlos Gorostiza. Con: Hilario Quinteros y Julio Pallero. *$10.* Auditorio Bauen. Av. Callao 360. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 116, 124, 146.

■ **Sábado, 20.30 hs. MEMORY MOUSE.** Por: Grupo El Baldío. Dir.: Antonio Célico. Galpón Ve. Vélez Sarsfield 218. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 50, 65, 91, 95, 118, 133, 150.

■ **Sábado, 21 hs. LA CARRETA FANTASMA... (O LOS ÁNGELES CON CARA SUCIA).** Dir.: Gonzalo Hurtado. Por: Compañía Teatral Sonambulantes. *$10.* **Viernes, 23.30 hs. SOY MINORÍA.** De: Clara Podestá y Lorena Romanin. Dir.: Lorena Romanin. *$7.* Gargantúa. Jorge Newbery 3563. 4555-5596. 19, 39, 42, 63, 65, 93, 112, 168, 176, 184.

■ **Viernes, 21 hs. MUJERES. RAÍCES DE TANGO.** Narración. Creación colectiva. Dir.: Mónica Scandizzo. *$10.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. BIENVENIDO SR. MAYER.** De: Juan Freund. Dir.: Daniel Marcove. *$12.* IFT. Boulogne Sur Mer 549. 4962-9420. Colectivos: 24, 26, 95, 101, 115, 124, 132, 155.

■ **Viernes, 23 hs. SLAUGHTER.** De: Sergio Blanco. Dir.: Juan Carlos Fontana. Con: Gustavo Comini, Cruz Zaikoski, Mariana Ciolfi y Santiago Young. *$10.* Korinthio Teatro. Junín 380. 4951-3392. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Sábado, 20 hs. EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL COLESTEROL.** Con: Gabriela Acher. *$20 y $15.* La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Domingos 20.00 horas. ESPÉRAME.** Creación Colectiva. *Entrada $8. Descuentos a estudiantes.* Espacio Aguire. Aguirre 1270. 4523-2889. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 176.

■ **Viernes, 22 hs. HOTEL MELANCÓLICO.** De y dir.: Marcela Asencio. Con: Leticia Torres, Silvia Oleksikiw y elenco. *$8.* La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 143.

■ **Sábado, 22 hs. Domingo, 20 hs. PORCARPOLE.** Otra historia de vampiros. De: Gabriel Virtuoso. Dir.: Gabriela Villalonga. *$10.* La Clac. Chile 802. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 86.

■ **Viernes, 0.30 hs. EL ALIENTO.** De y dir.: Bernardo Cappa. Teatro La Colada. *$8.* Jean Jaures 751. 4961-5412. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs. Sábado, 22 hs. DEL OTRO LADO DEL MAR.** De y dir.: Omar Pacheco. Con: Grupo de Teatro Libre. La Otra Orilla. Urquiza 124. 4957-5083. Colectivos: 5, 19, 32, 75, 86, 104, 105, 111, 132, 151.

■ **Viernes, 21 hs. OMISIÓN.** De: Hugo Men. Dir.: Marcelo Mangone. Con: Raquel Albeniz, Alejandro Dufau y Laura Raggio. La Tertulia. Gallo 526. 24, 26, 71, 124, 146.

DANZA

■ **Viernes, 21 hs. EL ESCONDIDO.** Dir.: Silvina Grinberg. Con: Pablo Castronovo, Pablo Rotemberg y Sebastián Scandroglio. *$10.* **Domingo, 21.30 hs. KEVENTAL.** Acción de superficie. Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. Con: Natalia Caporale, Dalilah Spritz, Germán Caporale y Fabián Gandini. *$10.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 23 hs. LLUEVE.** Por: Compañía Prado-Estévez. *$10.* El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 188.

■ **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 18 hs. COTILLÓN.** Dir.: Ana María Stekelman. Por: Cía. Tangokinesis. *Desde $15.* Maipo. Esmeralda 443. 4322-8238. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 67, 70, 100, 110, 146, 180. Subte B.

PASEOS Y FERIAS

■ **Jueves, 14 a 22 hs. Viernes a domingo, 13 a 22 hs. EXPOUNIÓN DE LAS NACIO-**

SEGUNDA SERIE DE "OPCIÓN LIBROS", **EN MARCHA**



Más opciones

El segundo catálogo de este programa de fomento a la diversidad bibliográfica reúne 42 títulos y una veintena de pequeñas editoriales sumadas a la iniciativa. El objetivo, como siempre, es apoyar y difundir la edición de textos de calidad, en grandes librerías.

Luego de un comienzo por demás auspicioso, la Subsecretaría de Gestión e Industrias Culturales del Gobierno de la Ciudad acaba de lanzar la segunda serie de "Opción Libros", el Programa de Fomento a la Diversidad Bibliográfica, que tiene como objetivo destacar libros de "calidad", en contenido y edición, producidos por pequeñas editoriales. La idea es que el lector encuentre fácilmente los mejores títulos, elegidos por especialistas, en las mejores librerías de Buenos Aires.

"El éxito que tuvo esta segunda convocatoria permitió incorporar nuevos sellos editoriales, con propuestas innovadoras y, también, nuevas librerías donde encontrar los títulos seleccionados por profesionales y, ante todo, grandes lectores", adelantó la subsecretaria Stella Puente a **Cultura BA**. Así, este segundo catálogo, integrado por 42 títulos y una veintena de editoriales, incorporó una importante selección de literatura infanto-juvenil, como *Rey secreto*, de Pablo de Santis, o antologías de cuentos policiales, de misterio y de fantasmas, escritos por los consagrados de cada género. Y nunca perdiendo de vista que el núcleo del programa es la opción, se encuentran entre los elegidos: biografías de personajes populares, como Enrique Santos Discépolo, Norberto Galasso o Niní Marshall; profundos ensayos, como los de Theodor Adorno sobre el antisemitismo o uno obligatorio sobre los porteños, *El hombre que está solo y espera* de Scalabrini Ortiz; poesía clásica, como *Iluminaciones* de Rimbaud, y contemporánea, como la de los argentinos Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. El abanico de posibilidades del nuevo catálogo de Opción incluye hasta libros - objeto, donde prima la originalidad del diseño. La colección del Programa continúa sumando títulos, editoriales y librerías, para que todos tengan garantizado, en palabras de Stella Puente, el "acceso a la diversidad".



Librerías del programa. Boutique del Libro, Capítulo 2, Clásica y Moderna, Del Mármol, De la Mancha, Gambito de Alfil, Gandhi Galerna, La Librería de Ávila, Caleidoscopio, De las Luces, librería del C.C. de la Cooperación, El Ave Fénix, El Maestro Interno, Galerna, Guadalquivir, Hernández, La Barca, Norte, Paidós, Paradigma, Peluffo, Rodríguez, Santa Fe, Lord Byron, Mascaró, Monod, Prometeo, Sirera y Tiempos Modernos. **Nuevas librerías:** Lilith, Odilon Libros, Crime Libros, Otra Lluvia de libros, y la librería virtual www.leedor.com

ÚLTIMOS DÍAS DEL **V FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES**

EL GRAN FINAL

Este domingo concluirá el festival que reúne lo mejor y más novedoso de la escena global en teatro, danza, música y artes visuales. La calidad de la programación y el fervor del público porteño saltan a la vista a la hora de un balance provisorio.

Quedan cuatro días para disfrutar del V Festival Internacional de Buenos Aires /Teatro/ Danza/ Música y Artes Visuales (FIBA) que este domingo, desde las 22, vivirá su Noche de Cierre en el Palacio Alsina. Será una fiesta de cinco horas de imagen y sonido, con la presentación de Frédéric Galliano and The African Divas; de su coterráneo, Vitalic, y de los vanguardistas locales Pornois. El FIBA comenzó a correr hace 15 días, con las notables actuaciones de Laurie Anderson. Ofreció una programación internacional que agotó las entradas, ya durante la venta anticipada. Escogió lo mejor de la escena local, de los dos últimos años, para su programación nacional (ver recuadro) y planteó una novedad: el “Proyecto Cruce”, una serie de propuestas multidisciplinarias que se realizaron en espacios públicos como la Plaza de Mayo, el Palacio Pizzurno y el Pasaje Rivarola.

Este domingo llegará al Palacio Alsina, el dj y productor Frédéric Galliano, que desde sus primeros álbumes, *Espaces Baroques* y *Lives Infinis*, planteó una conexión entre música electrónica, el jazz, la cultura africana y conceptos creativos. Lo acompañarán The African Divas, proyecto que comenzó en 1998 y lanzó en 2002 con un plantel de notables cantantes de aquel continente, como resultado de su trabajo en colaboración con 50 invitados de la escena jazz y otros artistas que conoció viajando por África.

También los locales Pornois –organización audiovisual formada en 2000 por cuatro artistas de distintas áreas– se lucirán con la presentación de *Ilumina al mundo* (2004) que resume lo actuado por el grupo. Toman elementos del cine, la plástica, la televisión, la animación y otros lugares culturales, para generar imágenes vinculadas con su música: pop con matices rockeros, ambientales e instantes folclóricos. El tercer protagonista de Noche de Cierre será Vitalic, el dj francés Pascal Arbez, que vendrá con su último trabajo, *OK Cowboy*, definido por él mismo como una mezcla de “música dance, experimental, órganos y música francesa”. Los dj’s Gary Pimiento y Pablo Castoldi, junto a otros dj’s invitados, ambientarán la noche que promete ser el resumen perfecto de 19 días con lo mejor de las artes escénicas del mundo.


Frédéric Galliano and The African Divas


Pornois


Vitalic

Entradas: $20. Se adquieren en el Palacio Alsina (Alsina 940) el domingo de la función, a partir de las 20 hs. Informes: FIBA. Jueves y viernes, 10 a 22 hs. 0800 222 TEATRO (832876). Stand: hasta el domingo, 16 a 22 hs., Hall del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, www.festivaldeteatroba.com.ar

LOS NACIONALES

Son siete los espectáculos de la programación nacional que pueden verse hasta el domingo, inclusive. La entrada es gratuita y debe retirarse el día de la función, en la sala correspondiente, a partir de las 10 hs. Se otorgan dos por persona.

■ Hoy y mañana, 16 hs. **AMORES METAFÍSICOS.** Dirección: Marcelo Sobiotto. Puerta Roja. Lavalle 3636. ■ Sábado y domingo, 18 hs. **EL ESCONDIDO.** Coreografía: Silvina Grinberg. **VISTAS I Y II.** Coreografía: Florencia Olivieri. Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. ■ Hoy y mañana, 18 hs. **EL SABOR DE LA DERROTA** (foto). Dirección: Sergio Boris. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. ■ Hoy, 18 hs. **LA SEÑORA MACBETH.** Dirección: Pompeyo Audivert. Teatro Margarita Xirgú. Chacabuco 875. ■ Sábado y domingo, 15 hs. **LLUEVE** (foto). Coreografía: Eugenia Estévez y Gabriela Prado. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. ■ Hoy, 16 hs. **UN ACTO DE COMUNIÓN.** Dirección: Lautaro Vilo. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. ■ Sábado y domingo, 16 hs. **VARIACIONES MEYERHOLD** (foto). Dirección: Martín Pavlovsky. Camarín de las Musas. Mario Bravo 960.







Artesanía urbana. En el salón principal del Museo de Arte Popular “José Hernández” se inaugura mañana a las 19 hs. la muestra “Exposición de la I Bienal de Artesanías de Buenos Aires”, que reúne los trabajos de los ganadores del mencionado certamen. Piezas que, una vez finalizada la exhibición, pasarán a formar parte del patrimonio del Museo. Como cierre de la presentación, el día de mañana, Norma Peralta ofrecerá un espectáculo de música popular. En adelante, todos los fines de semana, hasta el 17 de octubre, se realizarán varias mesas redondas con la exhibición de videos y otras actividades, cerrando cada jornada con un espectáculo de tango, siempre a las 18 hs.

Miércoles a domingo, de 13 a 19 hs., en el Museo José Hernández, Av. Del Libertador 2373. Para más información, dirigirse a patrim_historico@buenosaires.gov.ar

BARRIOS

Palermo

■ Viernes, 19.30 hs. **HOMENAJE A JEAN ROUCH.** Se proyecta *Yo, un negro* (1958). *$4.* Estudio Uno. Bonpland 1684. 4773-7820 / 4776-1507. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 168.

San Nicolás

■ Jueves, 19 hs. **LA VIGENCIA DE LAS IDEAS DE LA ARQUITECTURA CLÁSICA.** Conferencia del arquitecto Andrés Piñeyro. Viernes, 18 hs. **LA CALLAS Y SUS MÁSCARAS.** Ciclo de cine - debate. Se proyecta *Maria Callas en el Covent Garden* (1962 / 1964). Sábado, 17.30 hs. **POLICIAL ARGENTINO.** Ciclo de cine. Se proyecta *El rufián* (1961). Dir.: Daniel Tinayre. Martes, 18 hs. **TIM BURTON.** Se proyecta *El gran pez* (2003). *Las entradas pueden retirarse una hora antes de las actividades. Jueves y sábado, gratis. Viernes y martes, $5.* Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4813-1100. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 132, 140, 142, 152.

■ [gratis] Viernes, 19 a 21 hs. **ENCUENTROS DE CRÍTICA TEATRAL.** Lunes, 19 hs. Martes, 8.30 a 18 hs. **SOCIALISMO SIGLO XXI, CULTURA Y EDUCACIÓN EN LA REVOLUCIÓN BOLIVARIANA.** Martes, 19 hs. **LEGISLACIÓN DEL ABORTO EN ARGENTINA.** 19 hs. **PEÑA CHÉ BANDONEÓN.** Encuentros del nuevo tango. Se presentan Marcela Bublik y Nuevo Tango - Trova Porteña. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146, Subte B.

Villa Lugano

■ [gratis] Jueves, 18 y 20 hs. **OTRO LADO.** Se proyectan *Plástico cruel*, de Daniel Ritto (18 hs.), y *Pepe Núñez, luthier*, de Jorge Prelorán (20 hs). Viernes y sábado, 21 hs. **OTRAS MÚSICAS.** Se presentan Mammalua, Agrupación Skabeche (viernes) y La Chilinga (sábado). Lunes y martes, 18 y 20 hs. El rock elige. Proyección de *Inteligencia artificial* (lunes) y de *La guerra de las galaxias* (martes). Miércoles, 18 hs. **EL FESTIVAL DEL VIDEOCLIP.** Presentado por Miguelius y Argenkino. El Progreso Sitio Cultural. Av. Riestra 5651. 4601-0155. Colectivos: 36, 56, 80, 86, 193.

NES. Reúne artesanías internacionales, PyMEs, comercio exterior y turismo. *$5. Menores de 6 años, y jubilados y pensionados de lunes a jueves, gratis.* Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón. 4323-9505. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ [gratis] Lunes a viernes, 12 a 15 hs. **FERIAS ARTESANALES.** Apertura de registro de aspirantes. Hasta el 3 de octubre podrán inscribirse quienes sean mayores de 18 años y realicen artesanías en: cerámica, cueros, madera, metal, plástica, telar, telas y otros. *El ingreso está sujeto a una prueba y a la cantidad de vacantes disponibles. Presentarse con Documento Nacional de Identidad*. Dirección General de Promoción Cultural. Av. de Mayo 575, 4° piso. 4323-9400, int. 2722. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 28, 29, 64, 86, 91, 105, 111. Subte A.

■ [gratis] Domingos, desde las 11 “hasta que las velas no ardan”. Feria de Mataderos. Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. *Se suspende por lluvia.* Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.

■ [gratis] Lunes a viernes, 10 a 19.30 hs. Domingos, 14 a 20 hs. **MERCADO DE LAS LUCES.** *Se suspende por lluvia.* Perú 222. 4442-5205 / 4342-9930. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 56, 61, 64, 86, 91, 105, 111, 126. Subte: A, D y E.

■ [gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. Sábados, 12 a 20 hs. **PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas a precios accesibles. Av. de Mayo 649 / Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ [gratis] 10 a 22 hs. **SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES:** Lunes a viernes. **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Feria de artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D. Jueves a domingos, y feriados. **VUELTA DE ROCHA.** Feria de arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. Sábados, domingos y feriados. **PARQUE CENTENARIO.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. Sábados, domingos y feriados. **PARQUE LEZAMA.** Feria de artesanías. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. Sábados, domingos y feriados. **PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Feria de artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Pueyrredón. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. Sábados, domingos y feriados. **PLAZA MANUEL BELGRANO.** Feria de artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. Sábados, domingos y feriados. **PLAZOLETA SANTA FE.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ [gratis] **CAMINATAS DE UNA HORA Y MEDIA DE DURACIÓN.** *Se suspenden por lluvia. 4114-5791 / 75.* Viernes, 15 hs. **BELGRANO.** Av. Cabildo y Juramento. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. 16 hs. **LOS BARES NOTABLES DE ALMAGRO.** Plaza Almagro. Bulnes y Sarmiento. Colectivos: 19, 24, 26, 36, 71, 99, 124, 127, 128, 146, 151, 155, 160, 168. Subte B. ■ [gratis] Sábados, 16 y 17 hs. Domingos, 11 a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Bolívar 1. 4323-9489. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural San Martín]

■ **FOLCLORE 05.** Este domingo, en el ciclo coordinado por Roberto Apeseche, se presenta el cantautor Robustiano Figueroa Reyes, que repasará, en un show multimedial, algunas de sus 300 canciones. También hará lo suyo Armando Otero, llamado “el cantor nacional” porque interpreta el cancionero de todo el país. **[gratis] Domingo, 19 hs. Sala A-B.** ■ **WELLS - FERNÁNDEZ.** Como parte del ciclo “El artista como curador” exponen Luis Wells (fundador junto con otros artistas del movimiento informalista hacia fines de los ’50) y Gabriela Fernández, perteneciente a la joven generación emergente que retomó la práctica pictórica. Wells presenta una abstracción libre en la que grafismos y siluetas simples adquieren los rasgos de pequeñas figuras que proyectan su sombra en estructuras macizas y geométricas. Fernández se apropia de las grandes obras de arte de la historia recreándolas de manera actual. **[gratis] Salas 1 y 2. Lunes a domingo, 15 a 21 hs.**



BIBLIOTECAS PARA ARMAR. El ciclo Bibliotecas Abiertas, que desarrolla la Dirección General de Promoción Cultural a través de su Programa Bibliotecas para Armar, invita al público en general a participar de las siguientes actividades gratuitas:

Sábado, 11 hs. DIBUJOS PARA CONTAR. *Para chicos de 6 a 12 años.* Coordina Claudia Fernández. Biblioteca Asociación Amigos de la Estación Coghlan. Estomba entre Rivera y Roosevelt. Colectivos: 41, 76, 107, 169, 175. **12 y 14 hs. HISTORIAS DEL DERECHO Y DEL REVÉS.** A través de la lectura de poemas y relatos, se proponen actividades expresivas. *Para chicos de 6 a 11 años.* Coordina Esteban Bertola. **12 hs.** Biblioteca Bartolomé Mitre. Larraya 4370. **14 hs.** Biblioteca Manos Latinas. Larraya 4315. Colectivos: 36, 47, 101, 141, 150. **11 y 14 hs. CUENTOS QUE SOPLA EL VIENTO.** Cuentos teatralizados para niños de 4 a 12 años. Dirige Paula Pokoik. **11 hs.** Biblioteca Bartolomé Mitre. Larraya 4370. Colectivos: 36, 47, 101, 141, 150. **14 hs.** Biblioteca Resplandor del Sur. Luis Sáenz Peña 1909. Colectivos: 9, 25, 28, 45, 46, 59, 65, 67, 79, 91, 95, 96, 100, 134. **13.30 hs. TÍTERES. UNA HISTORIA DE AMOR.** Por el grupo Harapo. Coordina la Calle de los Títeres. Biblioteca Emanuel. Manzana 26, Casa 20, Villa 21. **17 hs. DESPUÉS DE LA LECTURA.** El Programa Bibliotecas para Armar invita a los chicos de la Biblioteca Padre Daniel de la Sierra al espectáculo *Mirando el cielo*, por el Grupo Hormiguero Teatro. La cita es a las 16 hs. en Manzana 24, Casa 30, Villa 21/24.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



PANTALLA RODANTE
el cine vuelve al barrio

Pantalla Rodante. "El amor en el siglo 21" es el nombre del ciclo que Pantalla Rodante, la iniciativa del Programa Cultural en Barrios, apadrinada por el director Juan José Campanella (*Luna de Avellaneda*, *El hijo de la novia*) programó para septiembre. La idea es proponer pequeños festivales de cine de dos o tres días, abiertos a la participación libre y gratuita de todos los vecinos. Esta semana:
■ **Viernes 23, 19 hs. HISTORIAS MÍNIMAS.** De Carlos Sorín. Las mínimas historias de personajes sencillos en la ruta patagónica (entre el paraje Fitz Roy y Puerto San Julián) que se cruzan por azar: un viajante de comercio, un viejo que busca a su perro y una chica que salió favorecida en un sorteo en televisión. Con Javier Lombardo, Antonio Benedictus, Javiera Bravo y Francis Sandoval. ■ **Sábado 24, 19 hs. CONVERSACIONES CON MAMÁ.** De Santiago Carlos Oves. Un hombre se ve afectado por una crisis económica y personal y se ve obligado a vender el departamento donde vive su madre de 82 años. Sin embargo, ella ha llevado a vivir allí a su nuevo novio. Con China Zorrilla, Eduardo Blanco y Ulises Dumont. **En el Centro Cultural Boedo. Castro 954.**

Comisión de Protección y Promoción de los cafés, bares, billares y confiterías notables de la ciudad de Buenos Aires
Ley Nº 35

Bares Notables. Ésta es la programación en los Bares Notables de Buenos Aires, aquellos que por histotria, cultura y tradición forman parte del patrimonio cultural porteño.
■ **Jueves, 19 hs. JAZZTRADAMUS.** Jazz. Café-Café. Ex terminal del Ferrocarril Mitre. 4516-0412. ■ **Viernes, 19 hs. JORGELINA ALEMAN.** Jazz. La Biela. Av. Quintana 600. 4804-4135. ■ **Viernes, 21 hs. VIOLETAS.** Folclore étnico. Bar de Cao. Av Independencia 2400. 4943-3694.

En todos los casos, la entrada es libre y no se cobra derecho a show.

Circuito de Espacios Culturales

Todas las actividades con entrada libre y gratuita. Localidades limitadas, pueden retirarse con una hora de anticipación a cada espectáculo.

BARRACAS
ESPACIOCULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.

■ **Jueves a martes, 10.30 a 20 hs. MUJERES DEL FILETEADO PORTEÑO.** Una muestra del primer grupo femenino independiente dedicado a este arte (Patricia De Luca, Nora Ábalo, Noemí Pérez, Dora Scardino, Carmen Bazán, Susana Grippi, María Ledesma, S. Rich y Betty Bordaisco). **Jueves a martes, 10.30 a 20 hs. TIEMPOS PARALELOS.** Muestra del Grupo 3 Puertas. Curador: Néstor Rozas. **Sábado, 16 hs. H2O.** *Función para chicos.* Por Nahuelito Teatro. **18.30hs. CLASES DE FOLCLORE.** Por Santiago Bonacina. **21 hs. HÉCTOR CASCARDO.** El autor e intérprete de folclore recrea los temas de su disco *De andar caminos.* **Domingo, 16 hs. ¿QUÉ BICHO NOS PICÓ?** Títeres para chicos. Por Dimes y Diretes. **18.30 hs. SILUETAS DEL 2 X 4.** Taller de tango. Por Alejandro Suaya. **20 hs. TE MATARÉ, RAMÍREZ.** Una obra que transcurre en un ring y con la estructura del boxeo, en la que dos mujeres pelean al descubrir que hay otra. *Las actividades al aire libre se suspenden por lluvia.* Colectivos: 9, 25, 28, 46, 59, 65, 91, 95, 134.

FLORES
CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202. 4611-2650.

■ **Viernes, 19.30 hs. LOS CANDIDATOS EXPONEN SUS PROPUESTAS.** Charla - debate. Presentación de Norberto La Porta. **Sábado, 15 hs. BIENVENIDA PRIMAVERA.** Show musical con la presencia de Alicia Nieves. **20.30 hs. THE UNBORN.** Concierto de música gótica. **Domingo, 16.30 hs. ROSARIA Y PALMITO.** Teatro infantil. **18.30 hs. MILONGA.** Conduce: Julio Martó. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

PARQUE AVELLANEDA
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.

■ **Miércoles a viernes, 15 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 11 a 19 hs. NATURALEZA ARTIFICIAL.** Una exposición que reúne visiones contemporáneas sobre paisaje, naturaleza y entorno. Curador: Marcelo de la Fuente. **Sábado, 14 hs. CINE INFANTIL.** Proyección de películas sorpresa. **15 hs. ACTIVIDADES INFANTILES.** Juegos para chicos de 7 a 12 años y espectáculo del Taller de Percusión. **16 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS ATIPAC YNALEN.** Coordina: Aníbal Castro Ruiz. **16 hs. HUMOR FRANCÉS.** Ciclo de cine. Se proyecta *Desayuno en la hierba* (1959). Dir.: Jean Renoir. **16.30 hs. CENTRO INTERACTIVO DE CIENCIAS.** Experiencias con imanes. **17 hs. EL CENTRO FOWARD MURIÓ AL AMANECER.** Teatro para adultos. Dir.: Daniel Begino. Con: alumnos del taller de teatro de producción "ANT". **18 hs. TRES DOCUMENTALES Y UN FICCIONAL.** Ciclo de cine argentino. Se proyecta *Whisky* (ficción, 2003). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. **Domingo, 15 hs. TALLER DE MÚSICA ANDINA.** Coordina: Huayra Aru y Alejandro. **15 hs. REGGAE EN PRIMAVERA.** Con Umito, Santería, Aminowana y Sudaca. **15.30 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Taller de calado y pintura sobre madera. **17 hs. SANGRE DE TU SANGRE.** Versión callejera de *Antígona* de Sófocles. Por el grupo La Intemperie. **18 hs. LAUCHA SE REBELA.** Una adaptación de *El casamiento de Laucha*, de Roberto Payró. Dir.: Héctor Alvarellos. Por el grupo de teatro callejero Caracú. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO
CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.

■ **Martes a domingos, 10 a 20 hs. GALERÍA DE EXPOSICIONES.** Pinturas de Julio César Bissio y fotografías de Mariana Satue. **Viernes, 21 hs. MILONGA. Sábado, 17.30 hs. BUGA.** Comedia musical infantil con títeres. De: Flavia Vilar. **20 hs. FIONN.** Ópera celta. De: Quin Ralé. **Domingo, 15.30 hs. EL CARLANCO.** Un espectáculo para toda la familia que cuenta la historia de un monstruo en decadencia. Dir.: Cecilia Propato. **17.30 hs. HÉRCULES.** Una historia para chicos sobre exigencias y venganzas en el Olimpo. De: Mariano Caligaris. Coproducción con el Centro Cultural Adán Buenosayres. **20 hs. FRATERNIDAD.** Entre el realismo, el grotesco y el absurdo, la tragicómica relación de dos hermanas. De: Mariano Moro. Colectivos: 4, 7, 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

SAN CRISTÓBAL
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.

■ **Sábado, 19 hs. NUEVOS TALENTOS.** Tango, folclore y melódico en una muestra de nuevos talentos jóvenes de los barrios de San Cristóbal y Boedo. **Domingo, 18 hs. CIRCUITO ROCK BUENOS AIRES. Miércoles, 19.30 hs. LA REVISTA ORAL.** La revista de literatura invita a la presentación de su segundo número, *Poema objeto*, con micrófono abierto y artistas invitados. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] **MÚSICA CLÁSICA. Jueves, 17.30 hs. ENSEMBLE PAUL KLEE.** Salón Dorado. Teatro Colón. Libertad 621. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. **18 hs. CORO POLIFÓNICO DE CIEGOS.** Dir. Osvaldo Manzanelli. Organista: Osvaldo Guzmán. Obras de Bach, Bruckner, Saint-Saëns y Monteverde. Bolívar 263. Colectivos: 2, 22, 28, 29, 61, 62, 74, 86, 126, 195. **Viernes, 20 hs. APRECIACIÓN MUSICAL.** Clase de Claudio Mamud sobre la comedia lírica *La zapatera prodigiosa*, de Juan J. Castro. C.C. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 6, 12, 24, 26, 60, 102, 124, 146, 155. Subte B.
[gratis] **CICLO CINE ARGENTINO PARA TODOS. Jueves, 18 hs. ARRABALERA.** 1950. 83'. Dir.: Tulio Demichelli. Con: Tita Merello, Santiago Gómez Cou, Raúl del Valle y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] **MÚSICA CLÁSICA. Lunes, 20 hs. GRUPO ENCUENTROS - ENSEMBLE PAUL KLEE.** Obras de Webern, Terzian y otros. Av. Corrientes 1543. Colectivos: 5, 24, 26, 50, 60, 105, 115, 124, 146, 155. Subte B.
[gratis] **CHICOS. Martes, 10 hs. JUEGO DIVINO. REMIXADO.** Funciones para escuelas e instituciones públicas. Un espectáculo donde el público es invitado a transformar el teatro en un espacio de juego. De y por: Los Cazurros (Pablo Herrero y Ernesto Sánchez). Música: Sebastián Escofet. Inscripción e informes: 4374-1252 / 59, int. 2156 (lunes a viernes, 10 a 14 hs.). Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551, 1° piso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.
[gratis] **CICLO NUEVO CINE ARGENTINO. Miércoles, 18 hs. HOTELES.** 2003. 90'. Dir.: Aldo Paparella. Con: Noemí Nolan, Fernando Carballo, Jorge Richter y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3. 5. 26. 38. 39. 59. 67. 75. 100. 106. 111. 115. 129. 132. 140. 142. 150. 152. **CICLO CINE DEBATE. Miércoles, 14.30 hs. CUANDO EL CIELO CAE.** Dir.: Antonio Frazzi y Andrea Farsi. Italia. 102'. Museo Participativo Minero. Av. Julio A. Roca 651, PB. 4349-4450 / 3202. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 56, 61, 64, 86, 91, 105, 111, 126. Subte A.

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] **PASEOS Y FERIAS. Sábados, 10 a 20 hs. Domingos y feriados, 11 a 20 hs. PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR.** Paseo turístico y cultural. Es sus stands se consiguen antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además se realizan espectáculos de folclore, rock y danza. Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA. Domingo, 15 hs. L'OCCASIONE FA IL LADRO.** Ópera bufa de Gioacchino Rossini. Dir.: Guillermo Brizzio. Solistas y Ensamble de la Ópera de Cámara del Teatro Colón. Narrador: Claudio Gallardou. Rosedal de Palermo. Av. Infanta Isabel e Iraola. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 160, 161.
CHICOS. [$1] **Sábado y domingo, 15 hs. MINGA / TANGO Y CIRCO.** Acrobacias aéreas y de piso; danza, humor y música de Buenos Aires. De: Mariano Pujal. Dir.: "La Compañía". Músicos: Walter "Chino" Laborde, Diego Kvitko, Lautaro Greco y Guillermo Delgado. Con acróbatas, y trapecistas invitadas. Sala A-B, 1º piso. 4374-1251 al 59. [a la gorra] **Sábado y domingo, 17 hs. MIRANDO EL CIELO.** La apasionante aventura de crecer. De: Gastón Mazieres y Andrea Ojeda. Dir.: Andrea Ojeda. Por: grupo El Hormiguero Teatro. *Desde 5 años. Retirar las entradas una hora antes del espectáculo en Planta Baja.* Sala Juan Bautista Alberdi, 6° piso. 4373-8367. [gratis] **Domingo, 11 hs. CORO CRECER.** Se presenta en el marco del ciclo de música para chicos Momusi. Centro Cultural San Martín, Sala A-B, 1º piso. Sarmiento 1551, 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B. **Sábado y domingo, 14.20 y 15.30 hs. EL MUNDO DE GALILEO.** Teatro de marionetas para toda la familia. Cuento musical que relata los avatares del gran científico. De y dir.: Mirta Soto. Por: Las Marionetas de Mirta. Anillo. **Sábado y domingo, 14.30 a 17.30 hs.** Carpa Solar. Proyección de la imagen del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación sobre el Sol y sobre temas generales de astronomía. Explanada. **Domingo, 19 a 21 hs.** Observaciones por telescopios. Luna, planetas, estrellas dobles, cúmulos estelares y nebulosas. Sujeto a condiciones climáticas. Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130.
[a la gorra] **TEATRO. Sábado, 21.30 hs. MI MARIDO ES O SE HACE.** Dir.: Jorge Choren. Por: Grupo Tacholas. CAM. Cochabamba 3245. Colectivos: 20, 23, 41, 53, 97, 126, 127, 165, 180. **Domingo, 20 hs. NOCHE DE PAZ.** Por: Compañía Teatral Improvisa2. Liberarte. Av. Corrientes 1555, 4375-234l. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 146, 155. Subte B.

Salón Dorado. Éstos son los espectáculos del fin de semana en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575, 1º piso).
■ **Jueves, 19 hs. AGRUPACIÓN CORAL JUVENIL "VOCAL ANTÚ".** Con la participación del Cuarteto de Clarinetes de la Facultad de Filosofía y Letras. Directora: Graciela Tanzi.
■ **Viernes, 19 hs. ORQUESTA DE LA COMUNIDAD DE PALERMO.** Dirección: Jaime Braude.
■ **Sábado, 19 hs. ORQUESTA DE CÁMARA JUVENIL DE BUENOS AIRES.** Dirección: Alejandro Beraldi.
■ **Domingo, 18 hs. CICLO DE TANGO JOSÉ "PEPE" LIBERTELLA.** Presentación del Quinteto Típico Buenos Aires. Dirección: Alejandro Caramés.

Importante: debido a la capacidad limitada de la sala, el ingreso sólo es posible con entrada. Los interesados pueden retirarlas en el mismo edificio, a partir de las 16 hs.

JEFE DE GOBIERNO
ANIBAL IBARRA
SECRETARIO DE CULTURA
GUSTAVO LÓPEZ
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs